

РЕПУБЛИКА СРПСКА
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ
REPUBLIKA SRPSKA
INSTITUTE OF STATISTICS

ТРОМЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД QUARTERLY STATISTICAL REVIEW

2008
IV

БАЊА ЛУКА, МАРТ 2009.
BANJA LUKA, MARCH 2009

САДРЖАЈ	Страна / Page	CONTENTS
УВОД	4	INTRODUCTION
СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ	4	STATISTICAL SYMBOLS
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ	5	BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA
1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО	7	1. INDUSTRY AND MINING
1.1. Индекси индустријске производње	10	1.1. Indices of industrial production
1.2. Индекси производње готових производа по намјени	11	1.2. Indices of manufacture finished products by purpose
2. ШУМАРСТВО	13	2. FORESTRY
2.1. Производња шумских сортимената	13	2.1 Manufacture of forest assortments
2.2. Продаја шумских сортимената	14	2.2. Sale of forest assortments
2.3. Залихе шумских сортимената	14	2.3. Stocks of forest assortments
3. ПОЉОПРИВРЕДА	15	3. AGRICULTURE
3.1. Клање стоке и живине	15	3.1. Slaughter of livestock and poultry
4. ГРАЂЕВИНАРСТВО	16	4. CONSTRUCTION
4.1. Грађевинска активност	16	4.1. Construction activity
4.2. Вриједност извршених радова по врстама градње према сједишту извођача	18	4.2. Value of works done by type of building according to the contractor's residence
4.3. Вриједност извршених радова по врстама градње према територији градње, Република Српска	21	4.3. Value of works done by type of building according to the construction territory, Republika Srpska
4.3.1. Вриједност извршених радова по врстама градње према територији градње	23	4.3.1. Value of works done by type of building according to the construction territory
5. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ	25	5. TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS
5.1. Жељезнички саобраћај	26	5.1. Railway transport
5.2. Друмски и градски саобраћај	26	5.2. Road and municipal transport
5.3. Поштанско – телеграфско – телефонски саобраћај	27	5.3. Post and Telecommunication services
6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА	28	6. DOMESTIC TRADE
6.1. Промет у трговини на велико према трговинском подразреду у хиљадама КМ	29	6.1. Turnover in wholesale by subclass of trading activities in thousand KM
6.2. Промет у трговини на мало према трговинском подразреду у хиљадама КМ	31	6.2. Turnover in retail trade by subclass of trading activities in thousand KM
7. СПОЉНА ТРГОВИНА	33	7. FOREIGN TRADE
7.1. Робни промет Републике Српске са иностранством – извоз	34	7.1. Foreign trade of Republika Srpska – export
7.2. Робни промет Републике Српске са иностранством – увоз	34	7.2. Foreign trade of Republika Srpska – import
7.3. Структура робног промета Републике Српске са иностранством	34	7.3. Structure of foreign trade of Republika Srpska
7.4. Структура увоза и извоза према секторима Стандардне међународне трговинске класификације у хиљадама КМ	35	7.4. Structure of export and import according to Standard International Trade Classification in thousand KM
7.5. Структура извоза и увоза према Класификацији дјелатности у хиљадама КМ	35	7.5. Structure of import and export according to Classification of activities in thousand KM
8. УГОСТИТЕЉСТВО И ТУРИЗАМ	37	8. HOTELS AND RESTAURANTS, TOURISM
8.1. Број долазака	38	8.1. Number of tourist arrivals
8.2. Број ноћења	38	8.2. Number of tourist nights
8.3. Промет у угоститељству по мјесецима	40	8.3. Turnover in hotels and restaurants by month
8.4. Промет у угоститељству по групама услуга	40	8.4. Turnover in hotels and restaurants by type of services

САДРЖАЈ	Страна / Page	CONTENTS
9. ЦИЈЕНЕ	42	9. PRICES
9.1. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена	44	9.1. Monthly series of Consumer Price Indexes
9.2. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена	44	9.2. Monthly series of Consumer Price Indexes
9.3. Индекси потрошачких цијена	45	9.3. Consumer Price Indexes
10. СТАТИСТИКА РАДА	47	10. LABOUR STATISTICS
10.1. Просјечне бруто плате по запосленом	48	10.1. Average gross wages by employee
10.2. Просјечне нето плате по запосленом	48	10.2. Average net wages by employee
10.3. Ланчани индекси номиналних бруто плата по запосленом	49	10.3. Chain indexes of nominal gross wages by employee
10.4. Ланчани индекси номиналних нето плата по запосленом	49	10.4. Chain indexes of nominal net wages by employee
10.5. Индекси просечних номиналних нето плата по запосленом	50	10.5. Indexes of average net nominal wages by employee
10.6. Индекси просечних реалних нето плата по запосленом	50	10.6. Indexes of average real net wages by employee
10.7. Лица која траже запослење	51	10.7. Persons looking for employment
11. ПЕНЗИЈСКО И ИНВАЛИДСКО ОСИГУРАЊЕ	53	11. PENSION AND DISABILITY INSURANCE
11.1. Корисници пензија по врстама	53	11.1. Beneficiaries of pensions by sort
11.2. Просјечне пензије по врстама	53	11.2. Average pensions by sort
12. СТАНОВНИШТВО	54	12. POPULATION
12.1. Рођења, умирања, склопљени и разведени бракови	55	12.1. Births, deaths, marriages and divorces

ТРОМЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД / QUARTERLY STATISTICAL REVIEW

Материјал припремили / Material prepared by

Статистика индустрије и рударства / Industry and mining statistics

Билјана Ђукић, начелница одјељења
biljana.djukic@rzs.rs.ba

Статистика шумарства / Forestry statistics

Синиша Ћеркета
sinisa.cerketa@rzs.rs.ba

Статистика пољопривреде / Agriculture statistics

Лазо Шегрт
lazo.segrt@rzs.rs.ba

Статистика грађевинарства / Construction statistics

Желимир Радишић
zellimir.radicic@rzs.rs.ba

Статистика саобраћаја, складиштења и комуникација / Transport, storage and communications statistics

Јелена Гламочица, начелница одјељења
jelena.glamocika@rzs.rs.ba

Статистика унутрашње трговине / Domestic trade statistics

Радмила Лазендић
radmila.lazendic@rzs.rs.ba

Статистика спољне трговине / External trade statistics

Сања Стојчевић
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

Статистика угоститељства и туризма / Hotels and Restaurants, Tourism statistics

Мирослав Илић
miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Статистика цијена / Price statistics

Жељка Драшковић, начелница одјељења
zeljka.draskovic@rzs.rs.ba

Статистика рада / Labour statistics

Владимир Копривица
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

Статистика пензијског и инвалидског осигурања / Pension and Disability Insurance statistics

Владимир Копривица
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

Статистика стаништва / Population statistics

Дара Петковић
dara.petkovic@rzs.rs.ba

УВОД

Тромјесечни статистички преглед је основна статистичка публикација Републичког завода за статистику која на свеобухватан и систематичан начин приказује службене статистичке податке који се прикупљају према Статистичком програму.

Објављују се подаци, по правилу са мјесечном периодиком, за претходну и текућу годину по мјесецима. Годишња серија обухвата двије posljedње узастопне године.

Мјесечни подаци за текућу годину су претходни подаци тако да се могу појавити накнадне исправке.

У Класификацији дјелатности највиши класификациони ниво је подручје, по коме су исказане просјечне плате. Индекси индустријске производње су исказани по областима, односно према нижем класификационом нивоу у односу на подручје.

Изражавамо захвалност свим сарадницима који су учествовали у прикупљању, контроли, обради и публиковању овог Прегледа.

Републички завод за статистику ће бити захвалан на свим примједбама и сугестијама које би допринијеле побољшању публикације.

INTRODUCTION

Quarterly Statistical Review is a basic statistical publication of Republika Srpska Institute of Statistics, presenting official statistical data, collected according to the Statistical Programme.

Data are published, on the monthly basis, for both previous and current year. Yearly data series covers two last consecutive years.

The monthly data for current year are previous data, therefore, additional correction could be made.

The highest level in the Classification of Activities is a section, used for presentation of average wages. Indices of industrial production are presented by divisions, which are, in the classification hierarchy, a lower level compared to a section.

We are thankful to all of our staff participating in data collecting, controlling, processing and publishing of this Review.

The Republika Srpska Institute of Statistics will highly appreciate any remarks and suggestions that could improve this publication.

СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ

- нема појаве
- ... не располаже се податком
- o податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере
- () непотпун, недовољно провјерен или процијењен податак
- * исправљен податак
- Ø просјек
- ¹⁾ знак за напомену

STATISTICAL SYMBOLS

- no appearance
- ... data not available
- o value is less than 0.5 of the unit of measure being given
- () incomplete, not enough adjusted or estimated data
- * corrected data
- Ø average
- ¹⁾ note sign

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ

ПОВРШИНА (према Дејтонском споразуму)	24 857,2 km ²
СТАНОВНИШТВО	
процјена за 2003. годину	1 452 351 [#]
процјена за 2004. годину	1 449 897 [#]
процјена за 2005. годину	1 446 417 [#]
процјена за 2006. годину	1 443 709 [#]
процјена за 2007. годину	1 439 673 [#]
БРОЈ СТАНОВНИКА НА 1 km ²	57,9
БРОЈ НАСЕЉА	2 721 [*]
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД 2003. ГОДИНА - концепт SNA	4 429 863 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД 2004. ГОДИНА - концепт SNA	5 008 464 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД 2005. ГОДИНА - концепт SNA	5 616 861 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД 2006. ГОДИНА - концепт SNA	6 498 792 000 KM

[#] Процјена броја становника је ревидирана на основу података виталне статистике од 2002. године.

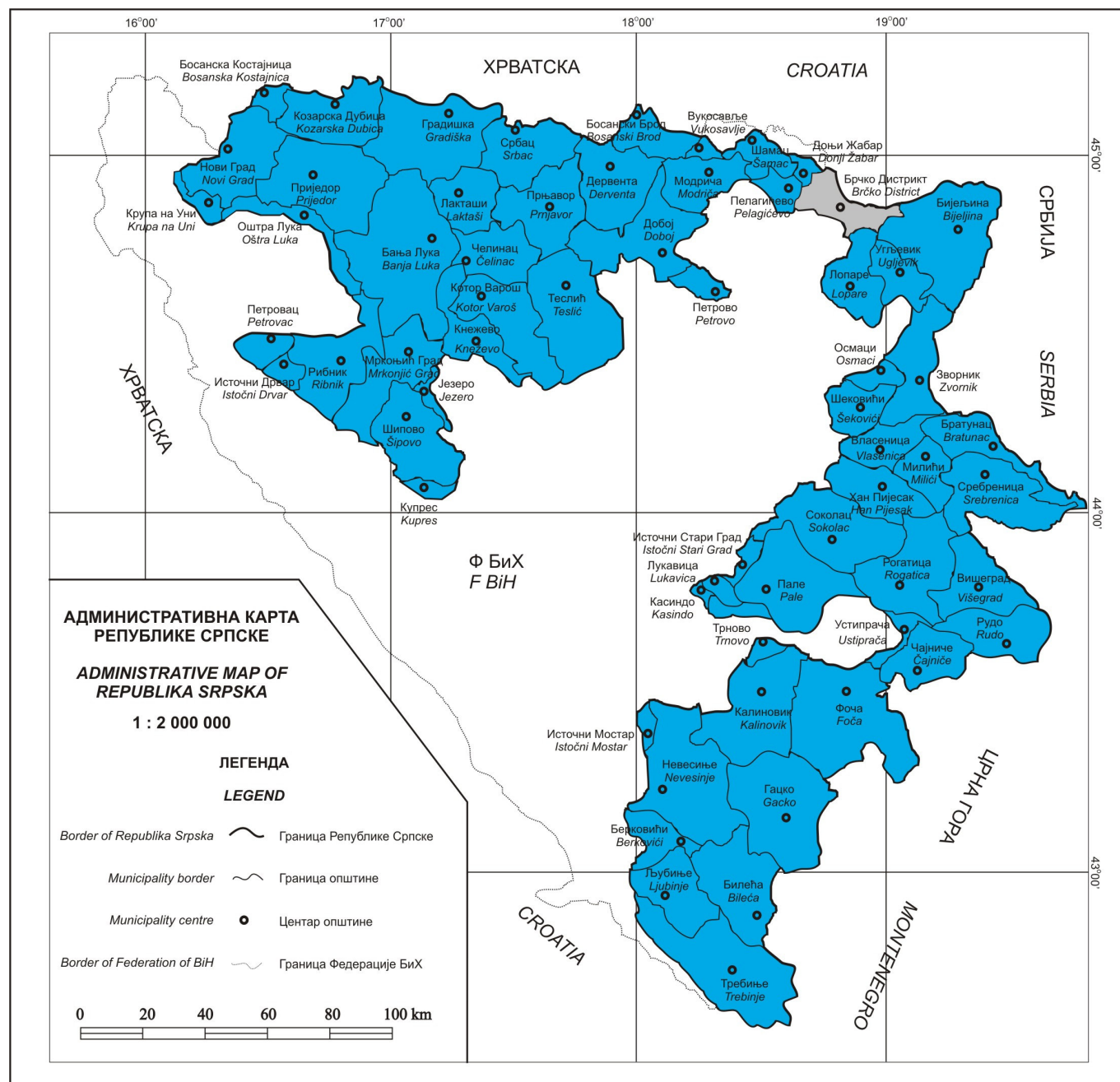
BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA

AREA (according to the Dayton peace agreement)	24 857,2 km ²
POPULATION	
estimation for year 2003	1 452 351 [#]
estimation for year 2004	1 449 897 [#]
estimation for year 2005	1 446 417 [#]
estimation for year 2006	1 443 709 [#]
estimation for year 2007	1 439 673 [#]
POPULATION PER 1 km ²	57,9
NUMBER OF SETTLEMENTS	2 721 ¹
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2003 (SNA CONCEPT)	4 429 863 000 KM
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2004 (SNA CONCEPT)	5 008 464 000 KM
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2005 (SNA CONCEPT)	5 616 861 000 KM
GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)	6 498 792 000 KM

[#] Estimated number of population was revised on the basis of Vital statistics data from year 2002.

¹ Списак насељених мјеста, утврђен је кроз базу статистичких и пописних кругова Републике Српске, није коначан и сматра се прелиминарним до доношења Закона о територијалној организацији Републике Српске, које је у току.

The List of Settlements, established according to the data base of Statistical and Enumeration Areas of Republika Srpska, is not final and is considered a preliminary one until the ongoing enacting of the Law on territorial organisation of Republika Srpska finishes.



1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО

Подаци о индустријској производњи добијени су на основу Мјесечног извјештаја индустрије (ИНД-1). Извјештај ИНД-1 подносе предузећа која послују средствима у државној, задружној, мјешовитој и приватној својини, а која су према Класификацији дјелатности разврстана у подручја: вађење руда и камена (С), прерађивачка индустрија (D) и производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом (Е). Подаци обухватају и резултат активности јединица које се баве индустријском производњом, а налазе се у саставу неиндустријских предузећа.

Индустријска производња обухвата готову производњу у природном облику, без обзира да ли се тај производ у цјелини или дјелимично даље прерађује у предузећу или се као финални производ испоручује изван предузећа. У готову производњу не укључује се недовршена производња, све док у процесу производње не достигне фазу која је у Номенклатури исказана као посебан производ са одређеном шифром и називом.

Индекс индустријске производње показује резултате цјелокупне индустријске дјелатности. Истовремено, обрачун индекса индустријске производње представља уопштавање и агрегирање великог броја података о појединим производима. Индекс индустријске производње показује сумарне резултате активности по областима и цијеле индустрије.

Производи се сврставају у индустријске области (дјелатности) по принципу тзв. хомогене производње груписањем производа у одговарајуће области, без обзира на претежну дјелатност предузећа у коме су произведени.

Мјесечни индекси изражавају стварно постигнуту готову производњу одређеног мјесеца из које нису елиминисане сезонске и мјесечне варијације проузроковане различитим бројем радних дана.

Обрачун индекса индустријске производње врши се у неколико фаза:

1) Индекс за разред (4 цифре шифре производа) израчунава се стављањем у однос количине производа произведених у текућем периоду и количине тих истих производа произведених у базном периоду и множењем са пондером производа (W_4).

$$I_r = \sum \frac{q_t}{q_0} \cdot W_4$$

I_r = индекс индустријске производње за разред

q_t = количина производа из текућег периода

q_0 = количина производа из базног периода

W_4 = пондер производа

2) Индекс области (двје цифре шифре производа) представља суму производа индекса разреда и пондера разреда.

$$I_0 = \sum I_r \cdot W_3$$

1. INDUSTRY AND MINING

Data on industry production are obtained by the Monthly report of industry. The report IND-1 is submitted by enterprises working with assets in state, cooperative, mixed and private property, which are, according to The New Classification of activities classified in the following sections: Mining and quarrying, Manufacturing and Electricity, gas and water supply. These data also cover the result of activities of all units working in industry production, and are members of non-industrial units.

Industrial production covers total production in natural form. That is, in fact, total produced quantity of each product or group of products, irrespective of whether that product is manufactured further in total or partially in an enterprise or has been provided as the commodity out of the enterprise. Unfinished production is not included in the volume of finished products, until it reaches a certain phase in the process of production, determined by the Nomenclature as a special product with certain code and name.

Index of industrial production presents the results of overall industrial activity. At the same time, account of index of the industrial production represents generalization and aggregation of a large number of data on special products. Index of the industrial production represents summary results of activities of all divisions and whole industry.

The products are classified into the divisions of activities, according to the principle of so called "homogeneous production", by grouping products into suitable divisions, irrespective of the predominant activity of enterprise where they were produced.

The monthly indices present the real achieved production in certain month from which seasonal and monthly variations, caused by different number of working days, are not eliminated.

Account for the industrial production index is done in several phases:

1) Index for the class (4 figures of the product code) is calculated putting in the relation quantities of the products produced in the current period and quantities of the same products produced in the base period and multiplication with the product weight (W_4).

$$I_r = \sum \frac{q_t}{q_0} \cdot W_4$$

I_r = index of the industrial production for the class

q_t = quantities of the current period products

q_0 = quantities of the base period products

W_4 = product weight

2) Index for the division (two figures of the product code) is presenting the sum of the product class index and class weight.

$$I_0 = \sum I_r \cdot W_3$$

I_0 = индекс индустријске производње за област

I_r = индекс индустријске производње за разред

W_3 = пондер разреда

3) Индекс подручја (C, D, E) представља суму производа индекса области и пондера области.

$$I_p = \sum I_0 \cdot W_2$$

I_p = индекс индустријске производње за подручје

I_0 = индекс индустријске производње за област

W_2 = пондер области

4) Индекс укупне индустријске производње добија се на следећи начин:

$$I_{uip} = \sum I_p \cdot W_1$$

I_{uip} = индекс укупне индустрије производње

I_p = индекс индустрије производње за подручје

W_1 = пондер подручја

Пондери су израчунати на бази продајне вриједности сваког појединог производа, преузете из Годишњег извјештаја индустрије ИНД-21 за 2003. год. Пондери су израчунати на 4 нивоа:

1) Пондер за подручје (W_1) добијен је стављањем у однос продајне вриједности сваког појединог подручја (C, D, E) и продајне вриједности укупне индустрије.

2) Пондер за област (W_2) добија се стављањем у однос продајне вриједности за сваку појединачну област и укупне продајне вриједности подручја којој област припада.

3) Пондер за разред (W_3) израчунава се дијељењем продајне вриједности за разред и укупне продајне вриједности области којој тај разред припада.

4) Пондер за производ (W_4) представља резултат дијељења продајне вриједности производа и укупне продајне вриједности разреда коме производ припада.

I_0 = index of the industrial production for the division

I_r = index of the industrial production for the class

W_3 = class weight

3) Index for the section (C, D, E) is presenting the sum of the division index and division weight.

$$I_p = \sum I_0 \cdot W_2$$

I_p = index of the industrial production for the section

I_0 = index of the industrial production for the division

W_2 = division weight

4) Index for the total industrial production is obtained at the following way:

$$I_{uip} = \sum I_p \cdot W_1$$

I_{uip} = index of the total industrial production

I_p = index of the industrial production for the section

W_1 = section weight

Weights are calculated on the basis of the selling values for the every individual product, taken from the Annual industry report IND-21 for 2003. Weights are calculated on 4 levels:

1) Weight for the section (W_1) is obtained putting in the relation selling value of the every individual section (C, D, E) and selling value of the total industry.

2) Weight for the division (W_2) is obtained putting in the relation selling values for the every individual division and total selling value of the section which division belongs to.

3) Weight for the class (W_3) is calculated dividing selling value for the class and total selling value of the division which the class belongs to.

4) Weight for the product (W_4) is presenting the result of dividing selling value of the product and total selling value of the class which product belongs to.

Индустријске области - шифре и називи**Divisions - codes and names**

Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	10	<i>Mining of coal and lignite, extraction of peat</i>
Вађење руда метала	13	<i>Mining of metal ores</i>
Вађење осталих руда и камена	14	<i>Mining and quarrying</i>
Производња прехранбених производа и пића	15	<i>Manufacture of food products and beverages</i>
Производња дуванских производа	16	<i>Manufacture of tobacco products</i>
Производња текстилних предива и тканина	17	<i>Manufacture of textiles</i>
Производња одјевних предмета, дорада и бојење крзна	18	<i>Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur</i>
Производња коже и предмета од коже и обуће	19	<i>Tanning & dressing of leather</i>
Прерада и производи од дрвета и плуте	20	<i>Manufacture of wood</i>
Производња целулозе, папира и производа од папира	21	<i>Manufacture of pulp, paper and paper products</i>
Издавачка дјел., штампање и репродукција снимљених медија	22	<i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>
Производња кокса и деривата нафте	23	<i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
Производња хемикалија и хемијских производа	24	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
Производња производа од гуме и пластике	25	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>
Производња производа од осталих минерала	26	<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
Производња основних метала	27	<i>Manufacture of basic metals</i>
Производња металних производа, осим машина	28	<i>Mfr. of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
Производња осталих машина и уређаја	29	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
Производња канцеларијских и рачунарских машина	30	<i>Manufacture of office machinery and computers</i>
Производња других електричних машина и апарата	31	<i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>
Производња радио, ТВ и комуникационе опреме	32	<i>Mfr. of radio, television, and commun. equipment and apparatus</i>
Производња медицинских, прецизних и оптичких инструмената	33	<i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>
Производња моторних возила и приколица	34	<i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>
Производња осталих саобраћајних средстава	35	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
Производња намјештаја и сличних производа	36	<i>Manufacture of furniture, manufacturing n.e.c.</i>
Рециклажа	37	<i>Recycling</i>
Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	40	<i>Electricity, gas, steam and hot water supply</i>

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

Ø2007=100

	Укупно Total	Област Division								
		10	13	14	15	16	17	18	19	
Ø 2008	117	134	101	140	105	110	103	93	90	Ø 2008
јануар – децембар										January – December
Ø 2007	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Ø 2007
јануар – децембар										January – December
индекс нивоа ¹⁾	117	134	101	140	105	110	103	93	90	the level index ¹⁾
2007										2007
октобар	110	120	101	94	109	81	121	102	116	October
новембар	111	174	91	65	102	140	106	115	149	November
децембар	106	167	51	83	99	134	59	114	113	December
2008										2008
јануар	86	147	38	30	83	279	30	110	85	January
фебруар	99	131	106	89	77	77	37	113	99	February
март	109	144	123	103	96	69	251	90	82	March
април	102	108	127	133	97	87	107	96	80	April
мај	105	133	125	160	105	105	123	83	77	May
јун	111	116	143	184	105	75	117	99	90	June
јул	113	145	118	175	110	107	77	106	87	July
август	109	172	145	186	120	115	54	70	58	August
септембар	109	113	120	151	125	87	122	83	106	September
октобар	111	132	78	199	114	95	118	89	118	October
новембар	137	142	31	171	104	95	87	83	111	November
децембар	212	130	61	97	121	121	110	91	86	December

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ (наставак)
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION (continued)

Ø2007=100

	Област Division									
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
Ø 2008	92	107	103	675	102	97	119	105	86	Ø 2008
јануар – децембар										January – December
Ø 2007	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Ø 2007
јануар – децембар										January – December
индекс нивоа ¹⁾	92	107	103	675	102	97	119	105	86	the level index ¹⁾
2007										2007
октобар	111	105	90	143	153	125	134	95	116	October
новембар	113	108	112	92	117	138	120	107	97	November
децембар	91	112	120	87	110	136	55	114	92	December
2008										2008
јануар	48	105	73	41	73	58	24	92	63	January
фебруар	82	106	113	110	79	82	59	107	86	February
март	97	103	91	119	86	76	86	137	90	March
април	99	102	80	83	102	82	110	108	98	April
мај	102	105	92	106	96	91	120	103	78	May
јун	111	102	112	119	94	103	138	115	94	June
јул	104	113	101	92	106	111	154	123	93	July
август	93	113	112	90	73	98	152	101	76	August
септембар	104	105	113	99	118	123	159	103	87	September
октобар	96	113	119	108	151	126	192	107	92	October
новембар	94	98	107	1 865	123	100	139	75	86	November
децембар	73	113	126	5 266	129	113	97	92	88	December

¹⁾ Ø јануар – децембар 2008 : Ø јануар – децембар 2007
 Ø January - December 2008 : Ø January - December 2007

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ (наставак)
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION (continued)

Ø2007=100

	О б л а с т Division										
	29	30	31	32	33	34	35	36	37	40	
Ø 2008	113	86	216	16	88	138	118	131	74	111	Ø 2008
јануар – децембар											January – December
Ø 2007	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Ø 2007
јануар – децембар											January – December
индекс нивоа ¹⁾	113	86	216	16	88	138	118	131	74	111	the level index ¹⁾
2007											2007
октобар	98	85	127	32	110	65	82	112	99	112	October
новембар	80	80	138	32	88	123	82	101	84	125	November
децембар	98	106	117	537	59	136	81	100	69	132	December
2008											2008
јануар	74	73	74	0	135	82	87	61	61	129	January
фебруар	75	66	125	0	191	113	79	112	85	124	February
март	127	112	149	16	75	169	136	105	75	118	March
април	103	137	104	0	41	117	140	122	97	101	April
мај	138	81	209	16	57	201	114	130	101	101	May
јун	88	63	155	16	75	122	141	150	90	106	June
јул	115	72	361	79	80	133	144	149	82	107	July
август	121	59	426	0	17	97	127	149	80	104	August
септембар	134	70	282	0	148	147	122	169	81	90	September
октобар	130	84	437	16	95	173	122	137	49	97	October
новембар	133	100	135	16	82	107	80	150	41	119	November
децембар	121	115	137	32	58	195	121	141	50	131	December

1.2. ИНДЕКСИ ПРОИЗВОДЊЕ ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА ПО НАМЈЕНИ
INDICES OF MANUFACTURE OF FINISHED PRODUCTS BY PURPOSE

Ø2007=100

	Укупно Total	Енергија Energy	Интермедијарни производи, осим енергије Intermediate goods except energy	Капитални производи Capital goods	Трајни производи за широку потрошњу Durable consumer goods	Нетрајни производи за широку потрошњу Non durable consumer goods	
Ø 2008	117	152	103	89	132	105	Ø 2008
јануар – децембар							January – December
Ø 2007	100	100	100	100	100	100	Ø 2007
јануар – децембар							January – December
индекс нивоа ¹⁾	117	152	103	89	132	105	the level index ¹⁾
2007							2007
октобар	110	115	106	115	109	111	October
новембар	111	124	106	99	99	110	November
децембар	106	130	93	102	100	105	December
2008							2008
јануар	86	123	64	72	59	88	January
фебруар	99	123	91	86	112	84	February
март	109	118	109	95	111	102	March
април	102	100	105	100	123	96	April
мај	105	103	107	93	136	103	May
јун	111	107	116	88	138	107	June
јул	113	107	119	94	153	113	July
август	109	105	114	77	155	109	August
септембар	109	92	115	87	173	122	September
октобар	111	99	118	95	137	114	October
новембар	137	246	88	90	150	103	November
децембар	212	502	90	93	142	118	December

¹⁾ Ø јануар – децембар 2008 : Ø јануар – децембар 2007
 Ø January - December 2008 : Ø January - December 2007

Индустријска производња остварена у периоду јануар – децембар 2008. године у односу на исти период 2007. године већа је за 17%. Од укупно 27 индустријских области, 18 индустријских области је остварило раст индустријске производње. На укупан раст индустријске производње највише је утицао пораст производње кокса и деривата нафте (област 23), пораст производње у 40. области - производња и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлом водом, пораст производње прехранбених производа и пића (област 15), производње базних метала (област 27), вађења руда метала (област 13) и производње осталих неметалних минералних производа (област 26).

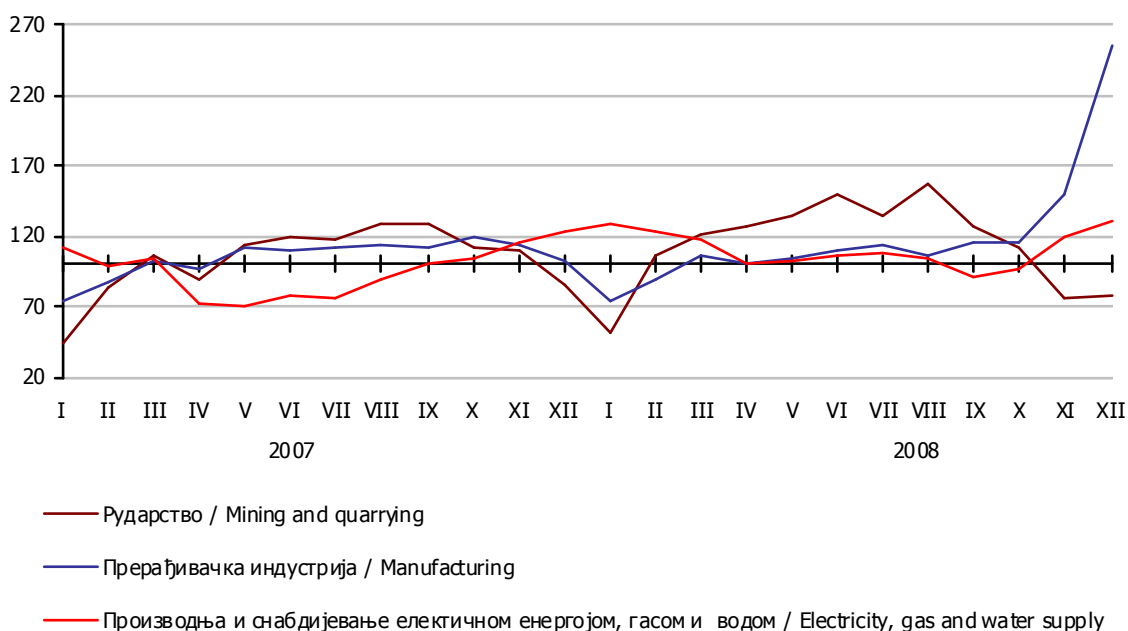
Посматрано по економској намјени индустријских производа у периоду јануар – децембар 2008. године у односу на исти период 2007. године производња енергије већа је за 52%, производња трајних производа већа је за 32%, производња нетрајних производа за 5% и производња интермедијарних производа (осим енергије) за 3%, док је производња капиталних производа мања за 11%.

Индустријска производња остварена у децембру 2008. године у односу на просјечну мјесечну производњу у 2007. години већа је за 112%, у односу на исти мјесец 2007. године већа је за 100% и у односу на новембар исте године за 55%.

Industrial production realized in the period January – December 2008 compared to the same period last year, was 17% higher. Industrial production covers 27 industrial divisions, and an increase was recorded in 18 industrial divisions. An increase of industrial production was strongly influenced by increase in production in Mfr. of coke and refined petroleum products (division 23), Electricity, gas and hot water supply (division 40), Mfr. of food prod. and beverages (division 15), Manufacture of basic metals (division 27), Mining of metal ores (division 13) and Manufacture of other non-metallic mineral products (division 26).

Considering the economic purpose of industrial products in the period January - December 2008, compared to the same period last year, production of energy was 52% higher, manufacture of durable consumer goods was 32% higher, manufacture of non-durable consumer goods 5% higher, while manufacture of intermediate goods (except energy) for 3% while manufacture of capital goods was 11% lower.

Industrial production realized in December 2008 compared to the average monthly production in 2007, was 112% higher, compared to the same month in 2007 was 100% higher, and compared to November 2008, 55% higher.



Графика 1. Индекси индустријске производње по подручјима $\varnothing 2007=100$
 Graph 1. Indices of industrial production by sections $\varnothing 2007=100$

2. ШУМАРСТВО

2. FORESTRY

Подаци о производњи, продаји и залихама шумских сортимената добијени су на основу Мјесечног извјештаја о производњи шумских сортимената (ШУМ-22). Овим извјештајем су обухваћена сва предузећа из области шумарства која се баве сталном производњом шумских сортимената из шума у државној својини, без обзира да ли им је производња шумских сортимената претежна дјелатност. Од 2002. године подаци о производњи шумских сортимената прикупљају се према Номенклатури производа и услуга шумарства, а која је припремљена на основу Листе карактеристичних дјелатности шумарства коју је израдио Еуростат – Статистичка канцеларија Европске Комисије и објавио као саставни дио Приручника за економске рачуне пољопривреде и шумарства, крајем 1997. године.

Data on production, sale and stocks of forest assortments are based on the Monthly report on production of the forest assortments (ŠUM-22). This report is submitted by all enterprises from the forestry sector producing forest assortments in state forests permanently, regardless if the production of forest assortments is their main activity. The production of forest assortments from the beginning of 2002 has been collected according to the Nomenclature of forestry products and services, which is in accordance with the List of characteristic activities of the forestry industry, prepared by Eurostat – Statistical Office of the European Communities, published as an integral part of the Manual on Economic Accounts of Agriculture and Forestry, at the end of 1997.

2.1. ПРОИЗВОДЊА ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА
MANUFACTURE OF FOREST ASSORTMENTSy m³
in m³

	Укупно Total	Трупци за резање Saw logs for cutting		Целу- лозно дрво Wood pulp	Рудничко дрво Pit props	Огревно дрво Fuel- wood	Остало дрво ¹⁾ Other wood ¹⁾	
		лишћара broad- leaved	четинара conifers					
2007								2007
октобар	165 934	33 113	41 655	15 566	2 705	70 865	2 030	October
новембар	131 284	27 462	34 442	12 688	2 309	53 226	1 157	November
децембар	116 996	24 640	33 215	13 104	2 294	42 606	1 137	December
2008								2008
јануар	92 159	21 073	30 511	93 27	1 565	29 018	665	January
фебруар	184 747	44 812	58 028	14 749	3 526	62 099	1 533	February
март	141 125	32 353	48 370	13 336	3 254	42 890	922	March
април	161 629	34 678	57 021	18 068	3 925	46 393	1 544	April
мај	170 069	31 437	62 661	18 358	4 042	51 373	2 198	May
јун	144 987	26 138	54 796	16 931	3 682	41 881	1 559	June
јул	151 434	27 911	54 402	15 151	3 292	49 575	1 103	July
август	220 783	44 039	62 806	24 746	3 927	83 242	2 023	August
септембар	190 807	32 148	54 463	21 632	3 550	77 413	1 601	September
октобар	221 047	39 410	57 004	24 354	4 025	94 461	1 793	October
новембар	148 386	28 860	40 885	16 189	3 554	57 219	1 679	November
децембар	130 908	25 340	38 205	15 305	3 901	46 729	1 428	December

¹⁾ Садржи стубове за ЕЛ и ТТ, ситно техничко дрво, остало обло дрво, остало дрво за механичку прераду и борове пањеве.

¹⁾ Containing posts for EL and TT, technical wood, other roundness wood, and other wood for mechanical treatment, including pine-blocks.

2.2. ПРОДАЈА ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА
SALE OF FOREST ASSORTMENTSy m³
in m³

	Укупно Total	Трупци за резање Saw logs for cutting		Целу- лозно дрво Wood pulp	Рудничко дрво Pit props	Огревно дрво Fuel- wood	Остало дрво ¹⁾ Other wood ¹⁾	
		лишћара broad- leaved	четинара conifers					
2007								2007
октобар	178 461	31 794	49 807	17 980	3 702	73 358	1 820	October
новембар	123 732	25 446	36 764	11 180	2 220	46 958	1 164	November
децембар	106 433	24 539	36 561	8 250	2 187	33 776	1 120	December
2008								2008
јануар	53 987	15 181	14 459	5 506	819	17 376	646	January
фебруар	137 162	35 711	45 874	11 585	3 475	38 644	1 873	February
март	128 079	32 001	45 116	11 411	2 489	35 947	1 115	March
април	157 867	32 305	58 775	16 572	3 612	45 699	904	April
мај	195 550	42 156	64 420	20 829	4 156	61 957	2 032	May
јун	181 727	35 223	58 176	22 382	4 430	59 712	1 804	June
јул	172 362	31 670	58 996	17 245	3 633	58 953	1 865	July
август	218 580	40 032	63 364	22 753	3 399	87 115	1 917	August
септембар	199 259	34 041	55 732	21 814	3 673	82 398	1 601	September
октобар	227 424	37 478	62 398	26 223	4 603	95 166	1 556	October
новембар	144 813	27 157	43 386	17 467	3 369	52 032	1 402	November
децембар	123 045	25 654	42 228	11 276	3 690	39 005	1 192	December

2.3. ЗАЛИХЕ ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА²⁾
STOCKS OF FOREST ASSORTMENTS²⁾y m³
in m³

	Укупно Total	Трупци за резање Saw logs for cutting		Целу- лозно дрво Wood pulp	Рудничко дрво Pit props	Огревно дрво Fuel- wood	Остало дрво ¹⁾ Other wood ¹⁾	
		лишћара broad- leaved	четинара conifers					
2007								2007
октобар	139 944	22 536	31 616	13 861	3 580	66 595	1 756	October
новембар	147 511	24 743	29 491	15 612	3 516	72 402	1 747	November
децембар	157 177	25 386	26 529	20 214	3 408	79 952	1 688	December
2008								2008
јануар	195 102	31 346	41 882	25 792	4 161	90 320	1 601	January
фебруар	242 720	40 806	54 527	28 560	4 181	113 361	1 285	February
март	255 692	41 776	57 925	30 214	5 093	119 582	1 102	March
април	259 502	45 141	56 623	31 331	5 248	119 348	1 811	April
мај	234 454	35 588	55 393	28 615	5 228	107 672	1 958	May
јун	198 095	27 243	52 218	22 807	4 592	89 479	1 756	June
јул	177 411	24 044	47 854	20 785	4 349	79 380	999	July
август	179 958	28 506	47 299	23 246	4 885	74 902	1 120	August
септембар	171 678	26 926	46 308	22 992	4 704	69 615	1 133	September
октобар	165 705	29 068	41 596	20 982	4 170	68 524	1 365	October
новембар	169 632	31 613	39 279	19 624	4 440	73 000	1 676	November
децембар	177 689	32 113	35 553	23 538	4 684	79 848	1 953	December

¹⁾ Садржи стубове за ЕЛ и ТТ, ситно техничко дрво, остало обло дрво, остало дрво за механичку прераду и борове пањеве.

²⁾ Обухваћене су залихе код пања, на привременом стоваришту и на главном стоваришту.

¹⁾ Containing posts for EL and TT, technical wood, other roundness wood, and other wood for mechanical treatment, including pine-blocks.

²⁾ Stocks at the tree stump, temporary storehouse and main storehouse are covered.

3. ПОЉОПРИВРЕДА

3. AGRICULTURE

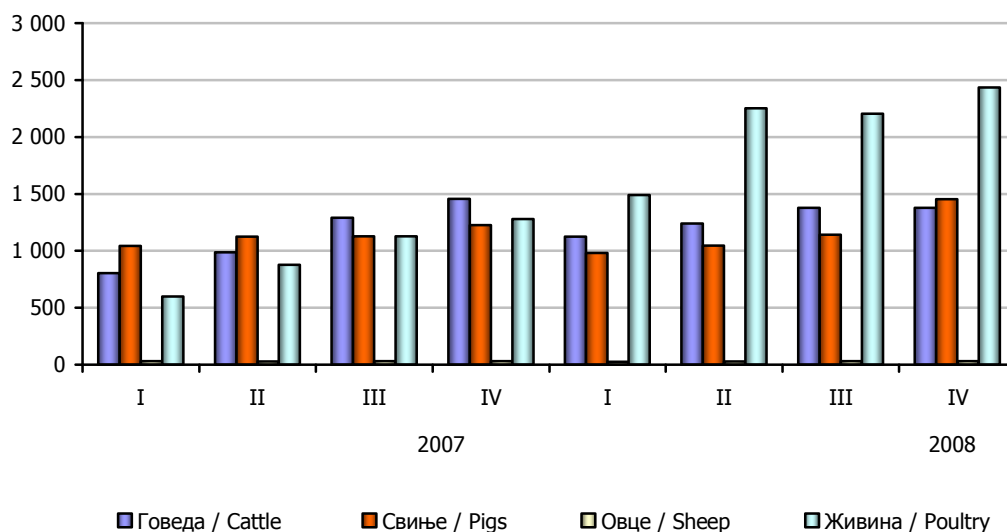
Подаци објављени у овом Тромјесечном прегледу су добијени на основу Тромјесечног извјештаја о клању стоке и живине у кланицама у првом тромјесечју у 2007. години (ПО-52). Извјештај о клању стоке и живине ради се тромјесечно, посебно за правна лица и њихове дијелове, а посебно за предузетнике. Правни субјекти достављају податке на основу књиговодствене и друге евиденције, док се за предузетничке кланице подаци добијају од надлежних општинских (ветеринарско - инспекцијских) служби на основу расположиве евиденције.

Data presented in this release are obtained on the basis of the Report on slaughter of livestock and poultry in abattoirs in the 1st quarter of 2007 (PO-52). Data on slaughter of livestock and poultry are submitted quarterly, separately for legal entities and their units and for entrepreneurs. Legal entities are submitting data based on book-keeping and other records, whereas entrepreneur abattoirs data are given from the approved municipal (veterinarian – inspection) department at the basis of available evidence.

3.1. КЛАЊЕ СТОКЕ И ЖИВИНЕ У КЛАНИЦАМА

SLAUGHTER OF LIVESTOCK AND POULTRY IN SLAUGHTERHOUSES

	Говеда / Cattle		Свиње / Pigs		Овце / Sheep		Живина / Poultry	
	Број Number	Нето тежина, t Net weight, t	Број Number	Нето тежина, t Net weight, t	Број Number	Нето тежина, t Net weight, t	Број Number	Нето тежина, t Net weight, t
2006.								
I тромјесечје / quarter	5 796	978	16 304	1 171	1 176	19	329 344	468
II тромјесечје / quarter	6 834	1 192	16 064	1 091	1 974	33	595 722	805
III тромјесечје / quarter	6 747	1 147	14 488	1 004	1 842	30	542 748	838
IV тромјесечје / quarter	6 197	1 075	18 210	1 178	1 940	36	673 082	1 008
2007.								
I тромјесечје / quarter	4 628	805	16 445	1 044	1 634	31	505 093	599
II тромјесечје / quarter	5 551	988	17 037	1 124	1 665	29	723 832	876
III тромјесечје / quarter	7 198	1 291	16 300	1 128	1 851	32	905 354	1 128
IV тромјесечје / quarter	8 109	1 457	18 729	1 225	1 714	30	976 984	1 278
2008.								
I тромјесечје / quarter	6 747	1 126	14 441	980	1 426	25	1 113 145*	1 509*
II тромјесечје / quarter	6 855	1 241	15 166	1 047	1 602	28	1 659 230	2 252
III тромјесечје / quarter	7 621	1 377	17 556	1 142	1 669	31	1 643 132	2 204
IV тромјесечје / quarter	7 682	1 379	22 153	1 453	1 644	31	1 730 835	2 435
Индекси / Indices								
IV 2008 IV 2007	94,7	94,6	118,3	118,6	95,9	103,3	177,2	190,5
IV 2008 III 2008	100,8	100,1	126,2	127,2	98,5	100,0	105,3	110,5



Графика 2. Нето тежина заклане стоке по тромјесечјима
Graph 2. Neto weight of slaughtered livestock and poultry by quarters

4. ГРАЂЕВИНАРСТВО

Подаци о грађевинској активности прикупљају се путем Мјесечног извјештаја грађевинарства (ГРАЂ-21) од свих грађевинских предузећа и радних јединица које се баве грађевинском дјелатношћу, а налазе се у саставу неграђевинских предузећа.

Индекси вриједности извршених радова формиран су на бази текућих цијена и представљају обрачунату вриједност извршених радова, а не вриједност наплаћених радова.

Индекс извршених ефективних часова добијен је на основу остварених часова у редовном и прековременом раду (без административних и инжењерско – техничких часова), без обзира да ли су плаћени по часу, норми или акорду.

Индекс броја радника на грађевинским радовима формиран је на бази стања последњег дана у извјештајном мјесецу, без обзира да ли се радници налазе на боловању, чекању, годишњем одмору и сл. Не укључују се радници ангажовани на административним и инжењерско – техничким пословима.

4. CONSTRUCTION

Data on construction activity are collected by the Monthly report on construction (GRAĐ-21), from all construction enterprises and work units which are in composition of non-construction enterprises.

Indices of performed work values are based on current prices and present accounted value of performed work, not the value of work for which payments were collected.

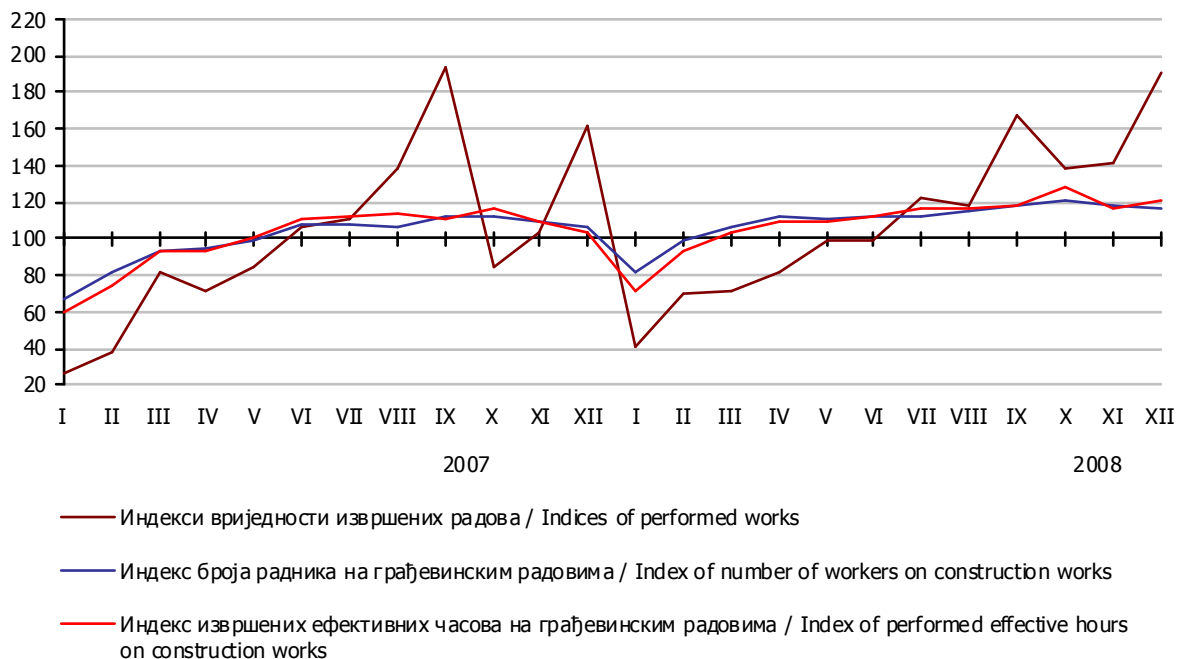
Index of performed effective hours is based on performed hours in regular and overtime work (no administrative and engineer – technical hours), regardless of whether they are paid by hour, norm or chord.

Index of number of workers on construction works is formed on the base of the state on the last day of the reporting month, regardless whether workers are on sick leave, waiting list, yearly vacation, etc. It does not include workers engaged on administrative and engineer - technical works.

4.1. ГРАЂЕВИНСКА АКТИВНОСТ
CONSTRUCTION ACTIVITY

	Индекси Ø2007=100 Indices Ø2007=100			
	вриједност извршених радова Value of performed works	број радника на грађевинским радовима Number of workers on construction works	извршени ефективни часови на грађевинским радовима Effective hours performed on construction works	
Ø 2008	111,8	110,2	109,7	Ø 2008
јануар –децембар				January – December
Ø 2007	100,0	100,0	100,0	Ø 2007
јануар – децембар				January – December
индекс нивоа ¹	111,8	110,2	109,7	The level index ¹
2007				2007
јануар	26,4	66,8	59,5	January
фебруар	37,7	81,3	75,0	February
март	82,2	94,1	93,4	March
април	71,1	95,1	93,3	April
мај	84,9	98,5	101,1	May
јун	106,8	108,5	111,4	June
јул	111,0	108,0	113,3	July
август	139,4	105,9	114,1	August
септембар	192,7	112,5	110,6	September
октобар	84,2	112,6	115,6	October
новембар	103,0	109,6	108,8	November
децембар	160,6	107,1	103,9	December
2008				2008
јануар	41,2	81,0	71,6	January
фебруар	70,5	98,9	94,0	February
март	70,8	107,4	102,9	March
април	81,7	112,5	109,2	April
мај	99,1	110,5	110,0	May
јун	99,0	111,5	112,3	June
јул	122,0	112,7	117,3	July
август	117,5	114,6	116,1	August
септембар	168,0	117,4	118,0	September
октобар	138,7	121,4	128,0	October
новембар	141,5	118,3	116,2	November
децембар	191,1	116,4	120,2	December

Ø јануар – децембар 2008 : Ø јануар – децембар 2007
Ø January – December 2008 : Ø January – December 2007



Графика 3. Грађевинска активност
 Graph 3. Construction activity

Вриједност извршених радова у децембру 2008. године у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2007. години већа је за 91,1%, у односу на претходни мјесец текуће године већа је за 35,0% и у односу на децембар 2007 за 18,9%.

Вриједност извршених грађевинских радова у периоду јануар – децембар 2008. године у односу на исти период прошле године већа је за 11,8%.

Број радника на грађевинским радовима у децембру 2008. године у односу на просјечан број радника у 2007. години већи је за 16,4%, у односу на децембар 2007. године за 8,7%, док је у односу на претходни мјесец текуће године мањи за 1,6%.

Извршени ефективни часови на грађевинским радовима у децембру 2008. године у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2007. години већи су за 20,2%, у односу на децембар 2007. године већи су за 15,7% и у односу на претходни мјесец текуће године за 3,4%.

The value of performed work done in December 2008, compared to average value of performed work in 2007, was 91.1% higher, compared to November 2008, 35.0% higher, and compared to December 2007, 18.9% higher.

The value of performed works done in the period January - December 2008, compared to the same period of the last year, was 11.8% higher.

Number of workers on construction work in December 2008, compared to average number of workers in 2007, was 16.4% higher, compared to December 2007, 8.7% higher and compared to November 2008, 1.6% lower.

The performed effective hours done at the construction work in December 2008, compared to the average of performed effective work hours in 2007, were 20.2% higher, compared to December 2007, 15.7% higher, and compared to November 2008, 3.4% higher.

4.2. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ РАДОВА ПО ВРСТАМА ГРАДЊЕ ПРЕМА СЈЕДИШТУ ИЗВОЂАЧА

VALUE OF WORKS DONE BY TYPE OF BUILDING ACCORDING TO THE CONTRACTOR'S RESIDENCE

Општина <i>Municipalities</i>	Вриједност извршених радова од 1.1. до 31.12.2008. у хиљ. КМ <i>Value of work done from January 1st to Decemberr 31st 2008 in thous. KM</i>			Завршени станови од 1.1. до 31.12.2008. <i>Completed dwellings from January 1st to December 31st 2008</i>		Број незавршених станава 31.12.2008. <i>Number of non- completed dwellings December 31st 2008</i>	
	укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>House building</i>		Нискоградња <i>Civil engineering</i>	број <i>Number</i>		површина m ² <i>Area m²</i>
		свега <i>Subtotal</i>	на стамбеним зградама <i>On apartment buildings</i>				
Укупно Total	622 845	284 562	140 309	338 283	1 632	81 892	2 749
Бања Лука Banja Luka	152 472	82 998	27 326	69 474	341	18 596	417
Бијељина Bijeljina	50 573	18 441	11 957	32 132	205	10 622	330
Билећа Bileća	2 780	370	-	2 410	-	-	-
Босанска Костајница Bosanska Kostajnica	1 026	775	703	251	-	-	31
Босански Брод Bosanski Brod	912	912	413	-	-	-	-
Братунац Bratunac	2 800	2 779	1 062	21	30	1 200	30
Вишеград Višegrad	706	-	-	706	-	-	-
Градишка Gradiška	14 852	11 496	6 250	3 356	40	1 898	123
Дервента Derventa	13 673	7 051	3 647	6 622	83	3 700	66
Добој Doboј	39 489	26 431	22 269	13 058	464	22 109	448
Зворник Zvornik	12 837	299	46	12 538	-	-	32
Касиндо Kasindo	18 173	8 954	8 739	9 219	-	-	174
Козарска Дубица Kozarska Dubica	9 724	4 308	1 784	5 416	-	-	96
Котор Варош Kotor Varoš	6 068	2 893	2 004	3 175	21	1 002	-
Крупа на Уни Krupa na Uni	874	874	321	-	-	-	50
Лакташи Laktaši	138 873	35 145	-	103 728	-	-	53
Лопаре Lopare	1 150	340	-	810	-	-	-
Лукавица Lukavica	11 458	11 135	10 151	323	143	7 175	240
Милићи Milići	2 218	1 921	-	297	-	-	-

4.2. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ РАДОВА ПО ВРСТАМА ГРАДЊЕ ПРЕМА СЈЕДИШТУ ИЗВОЂАЧА – наставак

VALUE OF WORKS DONE BY TYPE OF BUILDING ACCORDING TO THE CONTRACTOR'S RESIDENCE – continued

Општина Municipalities	Вриједност извршених радова од 1.1. до 31.12.2008. у хиљ. КМ Value of work done from January 1 st to Decemberr 31 st 2008 in thous. KM			Завршени станови од 1.1. до 31.12.2008. Completed dwellings from January 1 st to December 31 st 2008		Број незавршених станава 31.12.2008. Number of non- completed dwellings December 31 st 2008	
	укупно Total	Високоградња House building		Нискоградња Civil engineering	број Number		површина m ² Area m ²
		свега Subtotal	на стамбеним зградама On apartment buildings				
Модрича Modriča	5 646	3 810	2 525	1 836	16	768	73
Мркоњић Град Mrkonjić Grad	22 698	-	-	22 698	-	-	-
Невесинје Nevesinje	1 608	207	116	1 401	2	220	-
Оштра Лука Oštra Luka	1 774	-	-	1 774	-	-	-
Пале Pale	15 462	11 916	5 353	3 546	59	2 430	27
Приједор Prijedor	10 982	3 453	2 904	7 529	3	140	27
Прњавор Prnjavor	18 285	13 149	8 990	5 136	7	336	206
Рогатица Rogatica	4 866	3 766	2 769	1 100	52	2 777	-
Соколац Sokolac	6 957	-	-	6 957	-	-	-
Србац Srbac	2 400	2 400	1 450	-	-	-	-
Сребреница Srebrenica	3 350	2 713	2 589	637	17	795	80
Теслић Teslić	11 129	5 560	1 550	5 569	-	-	18
Требиње Trebinje	20 153	12 717	11 967	7 436	123	6 954	124
Угљевик Ugljevik	5 423	3 718	137	1 705	-	-	-
Фоча Foča	11 426	4 003	3 270	7 423	26	1 170	91
Челинац Čelinac	28	28	17	-	-	-	13

4.2. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ РАДОВА ПО ВРСТАМА ГРАДЊЕ ПРЕМА СЈЕДИШТУ ИЗВОЂАЧА – наставак

VALUE OF WORKS DONE BY TYPE OF BUILDING ACCORDING TO THE CONTRACTOR'S RESIDENCE – continued

Општина <i>Municipalities</i>	Вриједност извршених радова од 1.1. до 30.9.2008. у хиљ. КМ <i>Value of work done from January 1st to September 30th 2008 in thous. KM</i>				Завршени станови од 1.1. до 30.9.2008. <i>Completed dwellings from January 1st to September 30th 2008</i>		Број незавршених станова 30.9.2008. <i>Number of non-completed dwellings September 30th 2008</i>
	укупно <i>Total</i>	Високоградња <i>House building</i>		Нискоградња <i>Civil engineering</i>			
		свега <i>Subtotal</i>	на стамбеним зградама <i>On apartment buildings</i>		број <i>Number</i>	површина m ² <i>Area m²</i>	
Модрича Modriča	3 390	2 473	1 391	917	-	-	73
Мркоњић Град Mrkonjić Grad	16 213	-	-	16 213	-	-	-
Невесиње Nevesinje	1 178	182	116	996	2	220	-
Оштра Лука Oštra Luka	1 173	-	-	1 173	-	-	-
Пале Pale	10 868	7 969	3 558	2 899	51	2 100	-
Приједор Prijedor	7 916	2 399	1 919	5 517	3	140	27
Прњавор Prnjavor	10 078	7 395	4 895	2 683	7	336	206
Рогатица Rogatica	3 672	2 716	2 408	956	22	1 144	28
Соколац Sokolac	5 354	-	-	5 354	-	-	-
Србац Srbac	1 700	1 700	1 050	-	-	-	-
Сребреница Srebrenica	2 777	2 364	2 251	413	9	399	88
Теслић Teslić	7 506	4 457	929	3 049	-	-	18
Требиње Trebinje	13 279	7 751	7 201	5 528	-	-	245
Угљевик Ugljevik	3 473	2 385	53	1 088	-	-	-
Фоча Foča	8 694	3 902	3 211	4 792	26	1 170	91
Челинац Čelinac	26	26	17	-	-	-	13

4.3. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ РАДОВА ПО ВРСТАМА ГРАДЊЕ ПРЕМА ТЕРИТОРИЈИ ГРАДЊЕ, РЕПУБЛИКА СРПСКА
 VALUE OF WORKS DONE BY TYPE OF BUILDING ACCORDING TO THE CONSTRUCTION TERRITORY, REPUBLIKA SRPSKA

Општина Municipalities	Вриједност извршених радова од 1.1. до 31.12.2008. у хиљ. КМ Value of work done from January 1 st to Decemberr 31 st 2008 in thous. KM				Завршени станови од 1.1. до 31.12.2008. Completed dwellings from January 1 st to December 31 st 2008		Број незавршених станава 31.12.2008. Number of non- completed dwellings December 31 st 2008
	укупно Total	високоградња House building		нискоградња Civil engineering	број Number	површина m ² Area m ²	
		свега Subtotal	на стамбеним зградама On apartment buildings				
Укупно Total	606 573	280 361	138 613	326 212	1 610	80 824	2 749
Бања Лука Banja Luka	203 024	119 644	44 056	83 380	447	23 518	845
Берковићи Berkovići	745	-	-	745	-	-	-
Бијељина Bijeljina	40 081	13 990	9 056	26 091	152	7 977	243
Билећа Bileća	1 122	105	-	1 017	-	-	-
Босанска Костајница Bosanska Kostajnica	4 984	915	867	4 069	-	-	31
Босански Брод Bosanski Brod	8 459	645	335	7 814	-	-	22
Братунац Bratunac	2 547	1 843	606	704	30	1 200	-
Вишеград Višegrad	4 388	2 729	173	1 659	4	160	10
Власеница Vlasenica	612	540	540	72	22	948	-
Гацко Gacko	5 650	226	-	5 424	-	-	-
Градишка Gradiška	22 662	10 323	5 000	12 339	-	-	87
Дервента Derventa	5 356	267	19	5 089	-	-	-
Добој Doboj	31 977	18 568	12 682	13 409	338	16 258	217
Доњи Жабар Donji Žabar	212	-	-	212	-	-	-
Зворник Zvornik	16 128	870	5	15 258	-	-	-
Источни Мостар Istočni Mostar	17	-	-	17	-	-	-
Источни Стари Град Istočni Stari Grad	792	-	-	792	-	-	-
Језеро Jezero	566	-	-	566	-	-	-
Калиновик Kalinovik	74	-	-	74	-	-	-
Касиндо Kasindo	19 693	10 981	10 697	8 712	-	-	364

4.3. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ РАДОВА ПО ВРСТАМА ГРАДЊЕ ПРЕМА ТЕРИТОРИЈИ ГРАДЊЕ, РЕПУБЛИКА СРПСКА - наставак

VALUE OF WORKS DONE BY TYPE OF BUILDING ACCORDING TO THE CONSTRUCTION TERRITORY, REPUBLIKA SRPSKA – continued

Општина Municipalities	Вриједност извршених радова од 1.1. до 31.12.2008. у хиљ. КМ Value of work done from January 1 st to December 31 st 2008 in thous. KM			Завршени станови од 1.1. до 31.12.2008. Completed dwellings from January 1 st to December 31 st 2008		Број незавршених станова 31.12.2008. Number of non-completed dwellings December 31 st 2008	
	укупно Total	високоградња House building		Нискоградња Civil engineering	број Number		површина m ² Area m ²
		свега Subtotal	на стамбеним зградама On apartment buildings				
Кнежево Kneževo	1 456	14	-	1 442	-	-	-
Козарска Дубица Kozarska Dubica	4 018	341	3	3 677	-	-	-
Котор Варош Kotor Varoš	3 604	1 074	371	2 530	3	139	-
Лакташи Laktaši	25 718	13 039	411	12 679	-	-	53
Лопаре Lopare	3 140	32	-	3 108	-	-	-
Лукавица Lukavica	36 851	33 506	25 907	3 345	358	17 170	476
Љубиње Ljubinje	962	175	175	787	-	-	-
Милићи Milići	2 424	1 661	-	763	-	-	-
Модрича Modriča	10 171	1 969	1 194	8 202	-	-	78
Мркоњић Град Mrkonjić Grad	9 135	196	-	8 939	-	-	-
Невесинје Nevesinje	1 183	255	164	928	2	220	-
Нови Град Novi Grad	1 468	978	972	490	-	-	-
Осмаци Osmaci	131	104	-	27	-	-	-
Пале Pale	11 624	2 975	674	8 649	11	500	-
Пелагићево Pelagićevo	1 455	359	-	1 096	-	-	-
Петровац Petrovac	369	84	-	285	-	-	-
Петрово Petrovo	1 164	-	-	1 164	-	-	-
Приједор Prijedor	12 250	3 910	2 116	8 340	-	-	68
Прњавор Prnjavor	7 388	3 347	1 510	4 041	7	336	40
Рибник Ribnik	3 594	-	-	3 594	-	-	-
Рогатица Rogatica	2 410	1 189	1 189	1 221	36	1 833	-

4.3. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ РАДОВА ПО ВРСТАМА ГРАДЊЕ ПРЕМА ТЕРИТОРИЈИ ГРАДЊЕ, РЕПУБЛИКА СРПСКА – наставак

VALUE OF WORKS DONE BY TYPE OF BUILDING ACCORDING TO THE CONSTRUCTION TERRITORY, REPUBLIKA SRPSKA – continued

Општина <i>Municipalities</i>	Вриједност извршених радова од 1.1. до 31.12.2008. у хиљ. КМ <i>Value of work done from January 1st to December 31st 2008 in thous. KM</i>			Завршени станови од 1.1. до 31.12.2008. <i>Completed dwellings from January 1st to December 31st 2008</i>		Број незавршених станова 31.12.2008. <i>Number of non- completed dwellings December 31st 2008</i>	
	укупно <i>Total</i>	високоградња House building		Нискоградња <i>Civil engineering</i>	број <i>Number</i>		површина m ² <i>Area m²</i>
		свега <i>Subtotal</i>	на стамбеним зградама <i>On apartment buildings</i>				
Рудо Rudo	909	-	-	909	-	-	-
Соколац Sokolac	2 348	774	593	1 574	-	-	-
Србац Srbac	13 785	5 054	2 253	8 731	12	590	-
Сребреница Srebrenica	2 515	2 289	758	226	29	1 491	-
Теслић Teslić	11 949	6 004	1 550	5 945	-	-	18
Требиње Trebinje	26 486	13 443	12 344	13 043	123	6 954	124
Трново Trnovo	192	192	192	-	2	90	1
Угљевик Ugljevik	6 623	1 881	61	4 742	-	-	-
Устипрача Ustiprača	730	641	641	89	24	980	32
Фоча Foča	8 716	450	387	8 266	-	-	-
Хан Пијесак Han Pijesak	1 065	116	-	949	-	-	-
Чајнице Čajniče	279	155	155	124	-	-	-
Челинац Čelinac	15 195	484	17	14 711	-	-	13
Шамац Šamac	2 561	1 706	785	855	-	-	27
Шековићи Šekovići	263	237	155	26	10	460	-
Шипово Šipovo	3 353	81	-	3 272	-	-	-

4.3.1. ВРИЈЕДНОСТ ИЗВРШЕНИХ РАДОВА ПО ВРСТАМА ГРАДЊЕ ПРЕМА ТЕРИТОРИЈИ ГРАДЊЕ

VALUE OF WORKS DONE BY TYPE OF BUILDING ACCORDING TO THE CONSTRUCTION TERRITORY

	Вриједност извршених радова од 1.1. до 31.12.2008. у хиљ. КМ <i>Value of work done from January 1st to Decemberr 31st 2008 in thous. KM</i>			Завршени станови од 1.1. до 31.12.2008. <i>Completed dwellings from January 1st to December 31st 2008</i>		Број незавршених станава 31.12.2008. <i>Number of non-completed dwellings December 31st 2008</i>	
	укупно <i>Total</i>	високоградња <i>House building</i>		нискоградња <i>Civil engineering</i>	број <i>Number</i>		површина m ² <i>Area m²</i>
		свега <i>Subtotal</i>	на стамбеним зградама <i>On apartment buildings</i>				
Укупно Total	622 845	284 562	140 309	338 283	1 632	81 892	2 749
Република Српска Republika Srpska	606 573	280 361	138 613	326 212	1 610	80 824	2 749
Федерација БиХ Federacija BiH	7 224	2 500	1 607	4 724	16	768	-
Дистрикт Брчко Distrikt Brčko	9 048	1 701	89	7 347	6	300	-

5. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ**Жељезнички саобраћај**

Подаци о превезеним путницима и роби, као и подаци о оствареним путничким и тонским километрима, добијени су на основу мјесечног извештаја "Жељезнице Републике Српске", А.Д.

Превоз подразумијева премјештање путника и робе од мјеста укрцавања до мјеста искрцавања.

Путнички километар представља превоз једног путника на растојању од једног километра.

Тонски километар представља превоз једне тоне робе на растојању од једног километра.

Друмски саобраћај

Подаци о друмском саобраћају односе се на предузећа из области друмског саобраћаја која се баве превозом путника и робе у унутрашњем и међународном превозу.

Није обухваћен превоз путника и робе који, својим превозним средствима, предузећа обављају за сопствене потребе.

Градско - приградски саобраћај

Обухваћен је превоз путника који су остварила предузећа регистрована у области друмског и градског саобраћаја, а која врше услуге превоза путника у градско - приградском саобраћају.

ПТТ саобраћај

Подацима је обухваћен поштански, телеграфски и телефонски саобраћај на територији Републике Српске, а добијени су на основу мјесечног извештаја "Телекомуникације Републике Српске", А.Д. и "Предузеће за поштански саобраћај Републике Српске", А.Д.

Писмоносне и пакетне пошиљке у унутрашњем и у међународном промету односе се на отпремљене и примљене пошиљке без транзита, а укључени су и часописи и новине упућени претплатницима.

Платни промет обухвата уплате и исплате поштанским уплатницама, жиро-рачунима, штедним уложима, рачунским књижицама и сл.

Телеграми обухватају отпрему у унутрашњем промету и промету са иностранством, укључујући и транзит.

Међумјесни унутрашњи телефонски разговори обухватају само полазне, а међународни, полазне, долазне и транзитне разговоре.

Телеграфске и телефонске услуге су исказане бројем и импулсима. Импулс представља техничку јединицу ТТ услуга у аутоматском и полуаутоматском саобраћају.

5. TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS**Railway transport**

Data on transported passengers and goods, as well as data on realized passenger and tone kilometers, are produced based on the monthly report "Željeznice Republike Srpske", A.D.

The term transport means transporting passengers and goods from place of loading/embarkment to place of unloading/disembarkment.

The passenger kilometer represents the transportation of one passenger over a distance of one kilometer.

The tone kilometer represents the transportation of one tone of goods over a distance of one kilometer.

Road transport

Road transport data refer to enterprises engaged in road transport activity, transport of passengers and goods in domestic and international transport.

The term does not include the transport of passengers and goods that enterprises perform for their own needs, by their transport means

Municipal transport

The municipal transport refers to the transport of passengers that has been performed by enterprises registered in that area.

Post and Telecommunications

The communications data cover the post and telecommunication services on the territory of Republika Srpska, and they are produced based on the monthly reports of "Telekomunikacije Republike Srpske", A.D. and "Preduzeće za poštanski saobraćaj Republike Srpske", A.D.

Letter and parcel mail in inland and international traffic relate to the mail sent and received without transit, including newspapers and magazines addressed to subscribers.

Payment system covers credit and debit entry on the giro accounts, saving books, and other, done by post order forms.

Telegrams cover deliveries in inland and international traffic, including transit.

The inter-city domestic calls cover only sent calls, and the international service sent, received and transit calls.

Post and telecommunication services are expressed by number and impulses. An impulse is presented as a technical unit of Telephone/Telegraph services in automatic and semi-automatic traffic.

5.1. ЖЕЉЕЗНИЧКИ САОБРАЋАЈ

RAILWAY TRANSPORT

	Превезени путници у хиљадама <i>Passenger transported, in thousand</i>	Остварени путнички километри у милионима <i>Realized passenger- kilometers, in million</i>	Превезена роба у хиљадама тона <i>Goods transported, in thousand tons</i>	Тонски km у милионима <i>Ton kilometers in million</i>	
2007					2007
октобар	58	3	433	30	October
новембар	67	3	451	33	November
децембар	61	3	391	26	December
2008					2008
јануар	52	3	335	21	January
фебруар	64	3	410	28	February
март	69	4	460	35	June
април	58	3	445	32	April
мај	58	3	463	34	May
јун	54	3	516	43	June
јул	61	3	490	37	July
август	54	3	528	44	August
септембар	63	4	396	29	September
октобар	82	4	406	20	October
новембар	66	4	336	24	November
децембар	47	3	291	18	December

5.2. ДРУМСКИ И ГРАДСКИ САОБРАЋАЈ

ROAD AND MUNICIPAL TRANSPORT

Ø2007=100

	Друмски <i>Road</i>						Градски <i>Municipal</i>		
	превоз путника <i>passenger transport</i>			превоз робе <i>goods transport</i>					
	превезено путника <i>passenger transported</i>	путнички km <i>passenger kilometers</i>	пређени km аутобуса <i>bus-kilome- ters covered</i>	превезена роба, тона <i>goods transported, tons</i>	тонски km <i>tons kilome- ters</i>	пређени km теретних превозних средстава <i>freight transport means- kilometers covered</i>			
I–XII 2008 I–XII 2007									I–XII 2008 I–XII 2007
2007									2007
октобар	118,9	99,2	108,5	140,0	133,3	127,8	114,0	113,1	October
новембар	112,9	93,5	102,9	124,2	120,6	117,3	115,3	113,5	November
децембар	114,8	99,4	103,5	101,5	110,5	109,0	117,7	111,2	December
2008									2008
јануар	86,4	92,9	84,9	67,3	89,9	85,6	93,0	94,1	January
фебруар	96,8	93,1	96,2	113,7	112,6	110,4	109,1	101,6	February
март	97,9	95,8	94,3	106,8	124,3	117,3	112,6	104,9	March
април	130,8	96,7	93,3	109,9	123,0	125,9	105,4	96,5	April
мај	128,9	96,6	97,8	106,3	120,9	117,2	106,5	97,7	May
јун	121,1	90,5	98,9	110,2	121,2	118,6	94,6	86,0	June
јул	131,2	96,4	103,3	118,5	128,9	125,3	90,9	84,5	July
август	101,1	97,3	101,7	134,1	117,5	113,4	92,0	87,4	August
септембар	124,3	94,9	99,0	120,6	121,5	120,2	112,1	105,3	September
октобар	104,8	98,0	98,6	141,1	134,7	129,6	116,3	110,4	October
новембар	98,1	91,7	91,0	113,3	110,7	110,8	112,9	104,4	November
децембар	85,2	82,2	93,3	90,7	101,2	100,3	121,3	107,3	December

5.3. ПОШТАНСКО - ТЕЛЕГРАФСКО - ТЕЛЕФОНСКИ САОБРАЋАЈ
POST AND TELECOMMUNICATION SERVICESу хиљ.
in thous.

	Писмоносне пошिल्ке <i>Letter mails</i>			Пакети у унутрашњем промету <i>Parcels in inland transport</i>	Број услуга платног промета <i>Number of services of pay-transport</i>	Телеграми <i>Telegrams</i>			Телефонски разговори <i>Ph-one calls</i>			
	укупно <i>total</i>	унутрашњи промет <i>inland</i>	међународни промет <i>international transport</i>			број <i>number</i>		импулси ¹⁾ <i>impulses¹⁾</i>	мјесни <i>local</i>	међумјесни <i>regional</i>	импулси ²⁾ <i>impulses²⁾</i>	
						унутрашњи промет <i>inland</i>	промет са иностраним прометом <i>international transport</i>					
2007												2007
октобар	1 521	1 483	38	8	752	4	-	-	-	-	-	October
новембар	1 876	1 831	45	8	699	3	-	-	-	-	-	November
децембар	2 138	2 094	44	10	864	5	-	-	-	-	-	December
2008												2008
јануар	1 635	1 597	38	6	675	5	-	-	-	-	-	January
фебруар	1 744	1 696	48	9	697	4	-	-	-	-	-	February
март	1 811	1 751	60	7	730	4	-	-	-	-	-	March
април	1 776	1 733	43	8	712	4	-	-	-	-	-	April
мај	1 740	1 705	35	7	676	4	-	-	-	-	-	May
јун	1 996	1 963	33	18	755	4						June
јул	1 650	1 604	46	8	800	4						July
август	1 596	1 565	31	7	716	4						August
септембар	2 038	1 992	46	7	719	4						September
октобар	2 696	2 650	46	7	696							October
новембар	2 418	2 378	40	8	669	0,705						November
децембар	2 540	2 498	42	10	848	1						December

¹⁾ Од 1.5.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" нису у могућности да прикажу телеграме у импулсима.

²⁾ Од 1.11.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" телефонске разговоре у унутрашњем промету обрачунавају у секундама (дигиталне централе) и импулсима (аналогне централе).

¹⁾ From May 1st, 2005, "Telekomunikacije Republike Srpske" is not able to present telegrams in impulses.

²⁾ From November 1st 2005, "Telekomunikacije Republike Srpske" phone calls in inward traffic calculate in seconds (digital centrals) and impulses (analogue centrals).

Код жељезничког саобраћаја у периоду јануар - децембар 2008. године, у односу на исти период прошле године, превезено је за 4,6% мање робе и остварено 7,7% мање тонских километара. Истовремено је превезено 2,4% више путника а остварени путнички километри су већи за 11,5%.

У друмском теретном саобраћају у периоду јануар - децембар 2008. године у односу на исти период у 2007. години, превезено је 3,1% више робе, са 11,1% више пређених километара и 14,4% више остварених тонских километара.

Пређени километри возила путничког саобраћаја мањи су за 4,4%, број превезених путника за 4,6% а остварени путнички километри за 6,3%.

У градско-приградском саобраћају превезено је 4,9% више путника, са 2,7% мање пређених километара.

Обим ПТТ услуга у периоду јануар - децембар 2008. године, у односу на исти период 2007. године, већи је код писмоносних пошљки за 23,1%, а код пакетских пошљки за 12,6%.

In the railway transport, in the period January - December 2008, compared to the same period last year, transported goods were 4.6% lower, and done kilometer-tons 7.7% lower. At the same time, transported passengers were 2.4% higher, and done passenger-kilometers 11.5% higher.

In the road transport of goods, in the period January - December 2008, compared to the same period last year, transported goods increased by 3.1%, with driven kilometers increased by 11.1%, and done kilometer-tons by 14.4%.

Driven kilometers of vehicles in passenger transport were 4.4% lower, number of transported passengers 4.6%, and performed passenger kilometers are 6.3% lower.

In municipal transport, number of transported passengers increased by 4.9%, while driven kilometers decreased by 2.7%.

During the period January - December 2008, a volume of post and telecommunication services, in comparison with the same period in 2007, was 23.1% higher for letters, and 12.6% for parcels.

6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА

Подаци који се објављују у овом прегледу добијени су на основу Тромјесечног извјештаја промета трговине на мало и велико (ТРГ-15), а обухваћена су сва предузећа која се баве прометом робе на мало и велико.

Под прометом робе на велико подразумева се продаја робе трговини на мало и тзв. великим потрошачима - производним и другим предузећима и установама који купују робу ради прераде, дораде или сопствене потрошње. У промет робе на велико укључује се и продаја с консигнационих складишта и транзитни промет (ако је прокњижен у књигама продавца).

Под прометом робе на мало подразумева се продаја робе крајњим потрошачима, првенствено становништву за личну потрошњу, за употребу у домаћинству и приватницима за обављање њихове дјелатности (у пољопривреди, занатству, и др.). У промет робе на мало укључује се и продаја робе становништву с консигнација, било да се обавља из складишта или из продавнице.

6. DOMESTIC TRADE

Data published in this review are obtained on the basis of the Quarterly report on turnover in wholesale and retail trade (TRG-15), and all enterprises engaged in wholesale and retail trade of goods, are covered by it.

Wholesale turnover of goods is considered selling goods to retail trade and large consumers - productive and other enterprises and institutions buying goods for processing, finalization or for their own consumption. Wholesale of goods includes sale from consignment storages and transit sale turnover (if it is entered in account books of the seller).

Retail trade turnover of goods is considered selling goods to final consumers, primarily to population for personal consumption and household use, and to private entrepreneurs for performing their activity (agriculture, arts and crafts, etc.). Retail trade includes selling consignment goods to population, whether it is done in storages or in shops.

6.1. ПРОМЕТ У ТРГОВИНИ НА ВЕЛИКО ПРЕМА ТРГОВИНСКОМ ПОДРАЗРЕДУ У ХИЉАДАМА КМ
 TURNOVER IN WHOLESALE BY SUBCLASS OF TRADING ACTIVITIES IN THOUSAND KM

	IV тромј. '08. 4 th quarter '08	јан.- децембар '08. Jan - December '08	IV тромј. '08. IV тромј. '07. 4 th quarter '08 4 th quarter '07	IV тромј. '08. III тромј. '08. 4 th quarter '08 3 rd quarter '08	
УКУПНО	1 079 693	4 139 177	122,0	93,0	<i>TOTAL</i>
Трговина на велико моторним возилима	7 197	35 710	34,0	59,0	<i>Wholesale of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	1 080	4 852	133,3	94,6	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	38 576	133 040	123,7	103,5	<i>Wholesale of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на велико мотоциклима, њиховим дијеловима и прибором	56	1 321	30,6	20,8	<i>Wholesale of motorcycles and related parts and accessories</i>
Посредовање у трговини на велико	5 129	25 627	92,4	88,8	<i>Intermediary activities in wholesale</i>
У продаји пољопривредних сировина, живих животиња, текстилних сировина и полупроизвода	1 449	5 505	-	127,1	<i>In sales of raw materials, live animals, textile raw materials and semi-finished goods</i>
У продаји горива, руда, метала и индустријских хемикалија	2	19	40,4	59,4	<i>In sales of fuels, ores, metals and industrial chemicals</i>
У продаји дрвне грађе и грађевинског материјала	280	2 026	40,8	80,4	<i>In sales of timber and building materials</i>
У продаји машина, индустријске опреме, бродова и авиона	138	1 930	-	178,3	<i>In sales of machines, industrial equipment, ships and planes</i>
У продаји текстила, одјеће, обуће и предмета од коже	361	2 141	88,8	108,1	<i>In sales of textile, clothing, footwear and leather goods</i>
У продаји хране, пића и дувана	66	2 515	-	-	<i>In sales of food, beverages and tobacco</i>
У продаји посебним производима на другом мјесту непоменутих	74	193	533,9	340,5	<i>In sales of special goods on other place n.e.s.</i>
У продаји разноврсних производа	2 759	11 298	99,9	84,9	<i>In sales of diverse products</i>
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	20 171	108 986	95,8	82,3	<i>Wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
Зрнастим производима, сјеменем и храном за животиње	17 959	101 940	90,5	78,3	<i>Grain, seeds and animal feeds</i>
Цвијећем и растињем	522	2 112	231,9	115,5	<i>Flowers and plants</i>
Живим животињама	1 059	3 491	174,3	106,5	<i>Live animals</i>
Сировом, недовршеном и довршеном кожом	632	1 443	169,9	459,8	<i>Skins, hides and leather</i>
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	341 496	1 220 076	125,3	101,8	<i>Wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Воћем и поврћем	2 629	7 792	121,0	138,4	<i>Fruit and vegetables</i>
Месом и производима од меса	12 743	51 697	86,6	85,7	<i>Meat and meat preparations</i>
Млијечним производима, јајима, јестивим уљима и мастима	14 943	55 440	104,5	103,1	<i>Dairy products and eggs, oils and fats</i>
Алкохолним и другим пићима	81 604	285 470	120,7	100,1	<i>Alcoholic and other drinks</i>
Дуванским производима	82 860	306 050	139,5	93,7	<i>Tobacco products</i>
Шећером, чоколадом и слаткишима	43 666	143 412	129,8	114,8	<i>Sugar, chocolate and sweets</i>
од шећера					
Кафом, чајевима, какаом и зачинима	7 370	22 617	136,6	120,8	<i>Coffee, tea, cocoa and spices</i>
Неспецијализована трговина на велико храном, пићем и дуваном	70 417	252 457	118,3	107,6	<i>Non-specialized wholesale of food, beverages and tobacco</i>
Трговина на велико осталом храном, укључујући рибу, љускаре и мекушце	25 265	95 140	159,8	102,5	<i>Wholesale of other food, including fish, crustaceans and mollusks</i>

6.1. ПРОМЕТ У ТРГОВИНИ НА ВЕЛИКО ПРЕМА ТРГОВИНСКОМ ПОДРАЗРЕДУ У ХИЉАДАМА КМ – наставак
 TURNOVER IN WHOLESALE BY SUBCLASS OF TRADING ACTIVITIES IN THOUSAND KM - continued

	IV тромј. '08. 4 th quarter '08	јан.- децембар '08. Jan - December '08	IV тромј. '08. IV тромј. '07. 4 th quarter '08 4 th quarter '07	IV тромј. '08. III тромј. '08. 4 th quarter '08 3 rd quarter '08	
Трговина на велико предметима за домаћинство	201 970	783 233	110,6	92,8	Wholesale of household products
Текстилом	3 416	13 290	70,8	93,3	Textile
Одјећом и обућом	15 040	70 267	104,6	79,0	Clothing and footwear
Електричним апаратима за домаћинство радио и ТВ уређајима	25 616	105 046	91,1	69,6	Electrical household apparatus, radio and TV sets
Порцуланом, стакларијом, лаковима, бојама, зидним тапетима и средствима за чишћење	13 656	52 756	178,8	89,0	Porcelain, glass products, lacquers, dyes and wall-papers and cleaning reparations
Парфимеријским и козметичким производима	19 596	76 315	85,9	97,7	Perfumes and cosmetics products
Фармацеутским производима	84 036	308 732	119,1	107,0	Pharmaceutical products
Осталим производима за домаћинство	40 610	156 827	118,6	91,7	Other household products
Трговина на велико репродукционим материјалом, отпацама и остацима, осим пољопривредних	366 339	1 463 626	135,7	84,0	Wholesale of intermediate goods, waste and rests, except agricultural
Чврстим, течним и гасовитим горивима и сл. производима	197 435	597 679	150,3	99,3	Hard, liquid and gas fuels and similar products
Металима и металним рудама	2 155	7 545	163,6	108,0	Metals and metal ores
Дрветом и грађевинским материјалом	97 916	459 060	137,7	78,8	Wood and construction material
Металном робом, цијевима, уређајима и опремом за централно гријање	52 823	217 717	124,6	81,4	Metal products, pipes, apparatus and central heating equipment
Хемијским производима	13 185	148 621	67,0	32,7	Chemical products
Осталим репродукционим материјалом	1 639	14 379	136,1	90,4	Other intermediate goods
Отпацама и остацима	1 187	18 625	40,3	28,5	Wastes and rests
Трговина на велико машинама уређајима и прибором	37 726	146 717	105,4	99,4	Wholesale of machines, apparatus and accessories
Алатним машинама за обраду метала и дрвета	1 301	5 506	95,6	86,6	Tool machines for metal and wood processing
Грађевинским машинама	2 268	7 142	77,1	213,1	Construction machines
Канцеларијским машинама и опремом	20 937	80 967	98,2	90,1	Office machines and equipment
Осталим машинама за индустрију, трговину и навигацију	10 096	32 816	146,8	137,0	Other industry, trade and navigation machines
Пољопривредним машинама, прибором и справама укључујући тракторе	3 123	20 287	94,5	65,5	Agricultural machines, accessories and implements including tractors
Остала трговина на велико	59 955	215 990	136,7	115,7	Other wholesale

6.2. ПРОМЕТ У ТРГОВИНИ НА МАЛО ПРЕМА ТРГОВИНСКОМ ПОДРАЗРЕДУ У ХИЉАДАМА КМ
 TURNOVER IN RETAIL TRADE BY SUBCLASS OF TRADING ACTIVITIES IN THOUSAND KM

	IV тромј. '08. 4 th quarter '08	јан.- децембар '08. Jan - December '08	IV тромј. '08. IV тромј. '07. 4 th quarter '08 4 th quarter '07	IV тромј. '08. III тромј. '08. 4 th quarter '08 3 rd quarter '08	
УКУПНО	928 666	3 666 284	116,0	89,4	<i>TOTAL</i>
Трговина на мало моторним возилима	25 592	101 395	136,4	92,6	<i>Retail trade of motor vehicles</i>
Одржавање и оправка моторних возила	1 045	3 483	103,1	120,4	<i>Maintenance and repair of motor vehicles</i>
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	24 666	81 450	126,2	104,0	<i>Retail trade of motor vehicles parts and accessories</i>
Трговина на мало, одржавање и оправка мотоцикала и дијелова и прибора за мотоцикле	107	2 823	-	42,3	<i>Retail trade, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories</i>
Трговина на мало мотоциклима, њиховим дијеловима и прибором	107	2 626	61,1	46,6	<i>Retail trade of motorcycles and related parts and accessories</i>
Одржавање и оправка мотоцикала	-	197	-	-	<i>Maintenance and repair of motorcycles</i>
Трговина на мало моторним горивима	246 713	978 012	124,7	84,4	<i>Retail trade of motor fuels</i>
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	284 766	1 082 391	114,7	93,7	<i>Retail trade in non-specialized stores</i>
Претежно храном, пићем и дуваном	177 282	714 319	107,7	86,0	<i>Predominantly food, beverages and tobacco</i>
Мјешовитом робом	107 484	368 072	128,7	109,9	<i>Miscellaneous</i>
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	96 660	381 673	102,6	89,7	<i>Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores</i>
Воћем и поврћем	3 196	13 312	131,4	113,2	<i>Fruit and vegetables</i>
Месом и производима од меса	5 427	17 169	154,7	117,4	<i>Meat and meat preparations</i>
Рибом, љускарима и мекушцима	1 032	2 899	135,6	207,9	<i>Fish, crustaceans and mollusks</i>
Хљебом, колачима и слаткишима	8 741	24 882	113,6	119,8	<i>Bread, cakes and sweets</i>
Алкохолним и другим пићима	52 644	218 623	84,0	81,6	<i>Alcoholic and other drinks</i>
Производима од дувана	15 321	65 248	147,3	84,7	<i>Tobacco products</i>
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	10 299	39 541	152,2	103,8	<i>Other retail trade in specialized stores</i>
Трговина на мало фармацевтским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	35 125	131 526	115,1	108,8	<i>Retail trade of pharmaceutical, medical, cosmetics and toilette preparations</i>
Издавање и справљање лијекова по рецептури	27 146	99 670	114,1	114,6	<i>Selling and making drugs in accordance with a prescription</i>
Трговина на мало медицинским препаратима и ортопедским помагалима	1 194	5 417	190,1	80,1	<i>Retail trade of medical preparation and orthopedic equipment</i>
Трговина на мало козметичким и тоалетним препаратима	6 785	26 438	111,1	95,3	<i>Retail trade of cosmetics and toilette preparation</i>
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	211 964	895 723	112,2	85,5	<i>Other retail trade in specialized stores</i>
Текстилом	3 883	12 542	97,5	113,7	<i>Textile</i>
Одјећом	19 166	71 311	115,1	124,5	<i>Clothing</i>
Обућом и предметима од коже	12 801	46 413	120,9	106,5	<i>Footwear and leather products</i>
Намештајем и опремом за освјетљавање	20 796	74 890	118,8	86,9	<i>Furniture and lighting equipment</i>
Апаратима за домаћинство радио и ТВ уређајима	20 457	82 003	90,2	84,8	<i>Household apparatus, radio and TV sets</i>
Металном робом, бојама и стаклом	74 552	319 038	124,3	73,8	<i>Metal goods, dyes and glass</i>
Књигама, новинама и писаћим материјалом	8 883	35 749	117,1	62,3	<i>Books, newspapers and office supplies</i>
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	51 426	253 777	103,0	95,6	<i>Other retail trade in specialized stores</i>

6.2. ПРОМЕТ У ТРГОВИНИ НА МАЛО ПРЕМА ТРГОВИНСКОМ ПОДРАЗРЕДУ У ХИЉАДАМА КМ – наставак
 TURNOVER IN RETAIL TRADE BY SUBCLASS OF TRADING ACTIVITIES IN THOUSAND KM – continued

	IV тромј. '08. 4 th quarter '08	јан.- децембар '08. Jan - December '08	IV тромј. '08. IV тромј. '07. 4 th quarter '08 4 th quarter '07	IV тромј. '08. III тромј. '08. 4 th quarter '08 3 rd quarter '08	
Трговина половном робом у продавницама	415	2 054	102,4	86,0	Retail trade of second hand goods in stores
Трговина изван продавница	977	3 073	1310,6	116,3	Trade in outlets
Трговина на мало на тезгама и пијацама	81	174	724,0	424,6	Retail trade via stalls and markets
Остала трговина на мало изван продавница	897	2 899	1413,9	109,2	Other retail trade in outlets
Оправка осталих електричних апарата за домаћинство	634	2 682	61,6	76,7	Repair of other electric household apparatus
Оправка радио и телевизијских апарата	-	3	19,0	51,7	Repair of radio and TV apparatus
Оправка осталих електричних апарата за домаћинство	611	2 481	62,2	80,5	Repair of other electric household apparatus
Оправка сатова, часовника и накита	10	38	24,8	121,8	Repair services of watches, clocks and jewellery
Оправка на другом мјесту непоменута	12	160	507,0	21,4	Repair on the other place n.e.s.

Промет у трговини на велико у IV тромјесечју 2008. године у поређењу са прошлим тромјесечјем представља смањење за 7,0%.

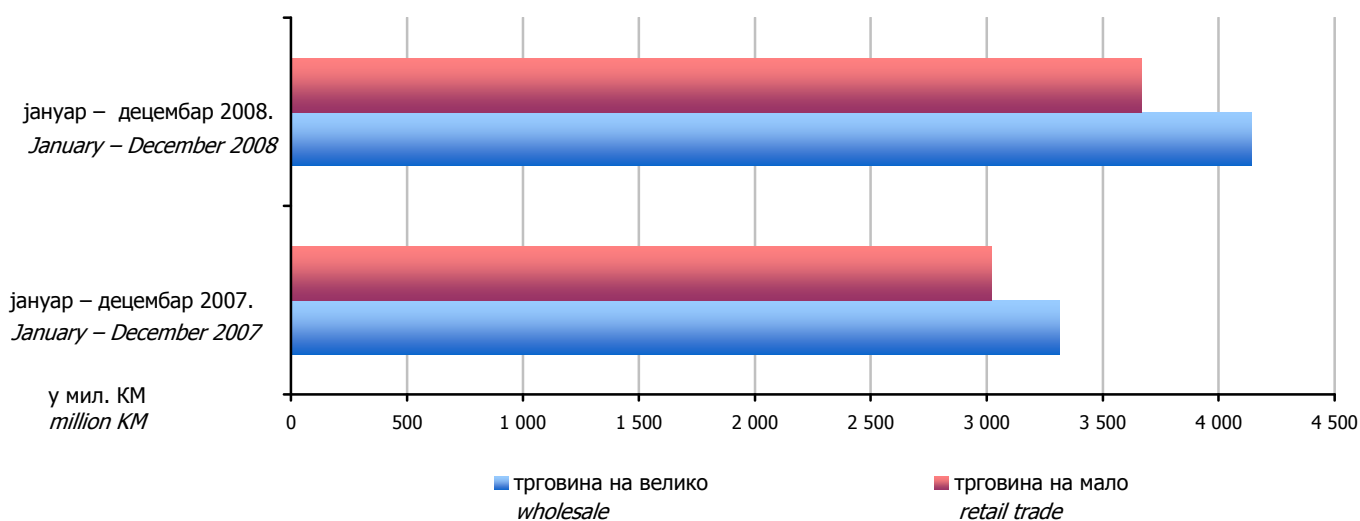
Turnover in wholesale in the 4th quarter of 2008 compared to the previous quarter was 7.0% lower.

Промет у трговини на мало у IV тромјесечју 2008. године у поређењу са прошлим тромјесечјем представља смањење за 10,6%.

Turnover in retail trade in the 4th quarter of 2008 compared to the previous quarter was 10.6% lower.

Подацима нису обухваћене приватне меснице, пекаре и самосталне трговинске радње.

Private butcheries, bakeries and trade shops are not covered by these data.



Графика 4. Промет у трговини на велико и мало у периоду јануар – септембар 2007. и 2008. године
 Graph 4. Turnover in wholesale and retail trade in the period January – September 2007 and 2008

7. СПОЉНА ТРГОВИНА

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска исправа о извозу и увозу робе.

Садржај царинске исправе представља међународни стандард и одговара потребама различитих корисника података. За прикупљање и контролу исправности јединствених царинских исправа одговорна је Управа за индиректно опорезивање БиХ. Републички завод за статистику преузима од Управе за индиректно опорезивање БиХ контролисане јединствене царинске исправе које су припремљене за аутоматску обраду података и статистички их обрађује у складу са методолошким препорукама Еуростата.

За потребе статистичког агрегираног приказивања и објављивања података о робној размјени са иностранством, користи се Стандардна међународна трговинска класификација (СМТК рев.3). У процесу прикупљања података о робној размјени са иностранством користи се Хармонизовани систем (ХС) Међународног савјета за царинску сарадњу, који представља основу националне Царинске тарифе.

7. FOREIGN TRADE

Source of data for foreign trade statistics is Single Administrative Document on exports and imports of goods.

The content of the custom declaration is an international standard and is adjusted to its multiple uses. Indirect Taxation Agency is responsible for collection and control of the validity of custom declarations. Republika Srpska Institute of Statistics takes over from the Indirect Taxation Agency reviewed customs declarations prepared for automatic data processing, and performs the further statistical analysis according to the basic methodological recommendations of the Eurostat.

The Standard International Trade Classification (SITC Rev.3) is used for statistical aggregated presentation and publishing of data on foreign trade. For collecting data on foreign trade, the Harmonized System of the International Council of Customs Cooperation is referred to, and the national Customs Tariffs based on it, respectively.

7.1. РОБНИ ПРОМЕТ РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ СА ИНОСТРАНСТВОМ – ИЗВОЗ

FOREIGN TRADE OF REPUBLIKA SRPSKA – EXPORT

	Извоз у хиљ. КМ <i>Export in thous. KM</i>			Индекси <i>Indexes</i>		
	I – XII 2006	I – XII 2007	I – XII 2008	$\frac{I - XII 2007}{I - XII 2006}$	$\frac{I - XII 2008}{I - XII 2007}$	
Укупно	1 540 236	1 671 601	1 921 817	108,5	115,0	<i>Total</i>
Србија ²	257 361	280 998	373 508	-	132,9	<i>Serbia</i>
Словенија	141 870	138 709	163 315	97,8	117,7	<i>Slovenia</i>
Њемачка	147 634	161 553	177 594	109,4	109,9	<i>Germany</i>
Аустрија	67 159	99 035	115 082	147,5	116,2	<i>Austria</i>
Италија	251 586	282 899	320 442	112,4	113,3	<i>Italy</i>
Хрватска	171 734	180 391	218 472	105,0	121,1	<i>Croatia</i>
Мађарска	9 193	17 060	29 632	185,6	173,7	<i>Hungary</i>
Остале земље	493 698	510 956	523 771	103,5	102,5	<i>Other countries</i>

7.2. РОБНИ ПРОМЕТ РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ СА ИНОСТРАНСТВОМ – УВОЗ

FOREIGN TRADE OF REPUBLIKA SRPSKA – IMPORT

	Увоз у хиљ. КМ <i>Import in thous. KM</i>			Индекси <i>Indexes</i>		
	I – XII 2006	I – XII 2007	I – XII 2008	$\frac{I - XII 2007}{I - XII 2006}$	$\frac{I - XII 2008}{I - XII 2007}$	
Укупно	2 760 163	3 347 925	4 142 252	121,3	123,7	<i>Total</i>
Србија	725 632	844 510	1 095 321	-	129,7	<i>Serbia</i>
Словенија	150 810	179 799	208 287	119,2	115,8	<i>Slovenia</i>
Њемачка	191 680	241 263	301 808	125,9	125,1	<i>Germany</i>
Аустрија	125 163	131 138	142 752	104,8	108,9	<i>Austria</i>
Италија	301 602	397 760	440 142	131,9	110,7	<i>Italy</i>
Хрватска	340 230	436 659	483 237	128,3	110,7	<i>Croatia</i>
Мађарска	135 490	138 267	187 709	102,0	135,8	<i>Hungary</i>
Остале земље	789 557	978 529	1 282 996	123,9	131,1	<i>Other countries</i>

7.3. СТРУКТУРА РОБНОГ ПРОМЕТА РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ СА ИНОСТРАНСТВОМ

STRUCTURE OF FOREIGN TRADE OF REPUBLIKA SRPSKA

	Извоз <i>Export</i>			Увоз <i>Import</i>			
	I – XII 2006	I – XII 2007	I – XII 2008	I – XII 2006	I – XII 2007	I – XII 2008	
Укупно	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	<i>Total</i>
Србија	16,7	16,8	19,4	26,3	25,2	26,4	<i>Serbia</i>
Словенија	9,2	8,3	8,5	5,5	5,4	5,0	<i>Slovenia</i>
Њемачка	9,6	9,7	9,2	6,9	7,2	7,3	<i>Germany</i>
Аустрија	4,4	5,9	6,0	4,5	3,9	3,4	<i>Austria</i>
Италија	16,3	16,9	16,7	10,9	11,9	10,6	<i>Italy</i>
Хрватска	11,1	10,8	11,4	12,3	13,0	11,7	<i>Croatia</i>
Мађарска	0,6	1,0	1,5	4,9	4,1	4,5	<i>Hungary</i>
Остале земље	32,1	30,6	27,3	28,6	29,2	31,0	<i>Other countries</i>

² До 12.2.2007. вриједности спољнотрговинске размјене са Србијом укључена је и вриједност размјене са Црном Гором (а од тада размјена са Црном Гором се евидентира одвојено). / Before 12th February 2007 value of foreign - trade with Montenegro is included in value of foreign – trade with Serbia (foreign – trade with Montenegro is recorded separately).

7.4. СТРУКТУРА УВОЗА И ИЗВОЗА ПРЕМА СЕКТОРИМА СТАНДАРДНЕ МЕЂУНАРОДНЕ ТРГОВИНСКЕ КЛАСИФИКАЦИЈЕ У ХИЉАДАМА КМ
 STRUCTURE OF EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION IN THOUSAND KM

Сектори СМТК	Извоз / Export			Увоз / Import			Section SITC
	I – XII 2007	I – XII 2008	$\frac{I - XII 2008}{I - XII 2007}$	I – XII 2007	I – XII 2008	$\frac{I - XII 2008}{I - XII 2007}$	
Храна и живе животиње	130 699	137 141	104,9	493 682	606 538	122,9	Food and live animals
Пића и дуван	4 916	7 299	148,5	136 926	145 037	105,9	Beverages and tobacco
Сирове материје нејестиве, осим горива	512 800	492 824	96,1	75 256	104 320	138,6	Inedible crude materials, except fuels
Минерална горива, мазива и сродни производи	96 666	165 423	171,1	417 341	583 788	139,9	Mineral fuels, lubricants and related products
Масти и воскови животињског или биљног поријекла	24	46	192,3	19 561	19 172	98,0	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Хемијски производи	38 436	59 771	155,5	379 898	472 216	124,3	Chemical products
Индустријски производи, груписани по врсти сировина	400 288	497 802	124,4	854 140	1 050 588	123,0	Manufactured goods classified chiefly by material
Машине и транспортна средства / уређаји	134 743	167 156	124,1	588 292	744 298	126,5	Machinery and transport equipment
Разни индустријски производи	353 010	394 355	111,7	382 828	416 295	108,7	Miscellaneous manufactured goods
Производи и трансакције, неразврстани по категоријама	21	-	-	-	-	-	Commodities and transaction n.e.c.
УКУПНО	1 671 601	1 921 817	115,0	3 347 925	4 142 252	123,7	TOTAL

7.5. СТРУКТУРА ИЗВОЗА И УВОЗА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ У ХИЉАДАМА КМ
 STRUCTURE OF IMPORT AND EXPORT ACCORDING TO CLASSIFICATION OF ACTIVITIES IN THOUSAND KM

Сектори КД	Извоз / Export			Увоз / Import			Section of NACE
	I – XII 2007	I – XII 2008	$\frac{I - XII 2008}{I - XII 2007}$	I – XII 2007	I – XII 2008	$\frac{I - XII 2008}{I - XII 2007}$	
Пољопривреда, лов и шумарство	42 955	46 289	107,8	158 073	218 775	138,4	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	7 381	6 339	85,9	1 786	1 270	71,1	Fishing
Рударство	127 776	91 229	71,4	8 303	55 240	665,3	Mining
Прерађивачка индустрија	1 416 029	1 631 411	115,2	3 165 904	3 798 056	120,0	Manufacturing
Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом и водом	76 156	144 903	190,3	6 817	53 213	780,5	Electricity, gas and water supply
Пословање некретнинама, изнајмљивање и пословне дјелатности	7	-	3,9	3 922	8 102	206,6	Real estate, renting and business activities
Остале комуналне, друштвене и личне услужне дјелатности	1 286	1 646	128,0	3 119	7 595	243,5	Other public, social and personal service activities
Неразврстано	12	-	-	-	-	-	Unclassified
УКУПНО	1 671 601	1 921 817	115,0	3 347 925	4 142 252	123,7	TOTAL

У 2008. године у односу на 2007. године, укупна вриједност извезене робе већа је за 15,0%.

Вриједност извезене робе у Њемачку је већа за 9,9%, Италију за 13,3%, Аустрију за 16,2%, Мађарску за 73,7%, Хрватску за 21,1%, Србију за 32,9% и Словенију за 17,7%.

Вриједност увезене робе у Републику Српску, остварена у 2008. године, већа је за 23,7% у односу на претходну годину.

Вриједност робе увезене из Словеније већа је за 15,8%, Италије за 10,7%, Србије за 29,7%, Хрватске за 10,7%, Аустрије за 8,9%, Њемачке за 25,1% и из Мађарске за 35,8%.

У структури робног промета са иностранством у извозу највише учествује Србија са 19,4%, а у увозу такође Србија са 26,4%.

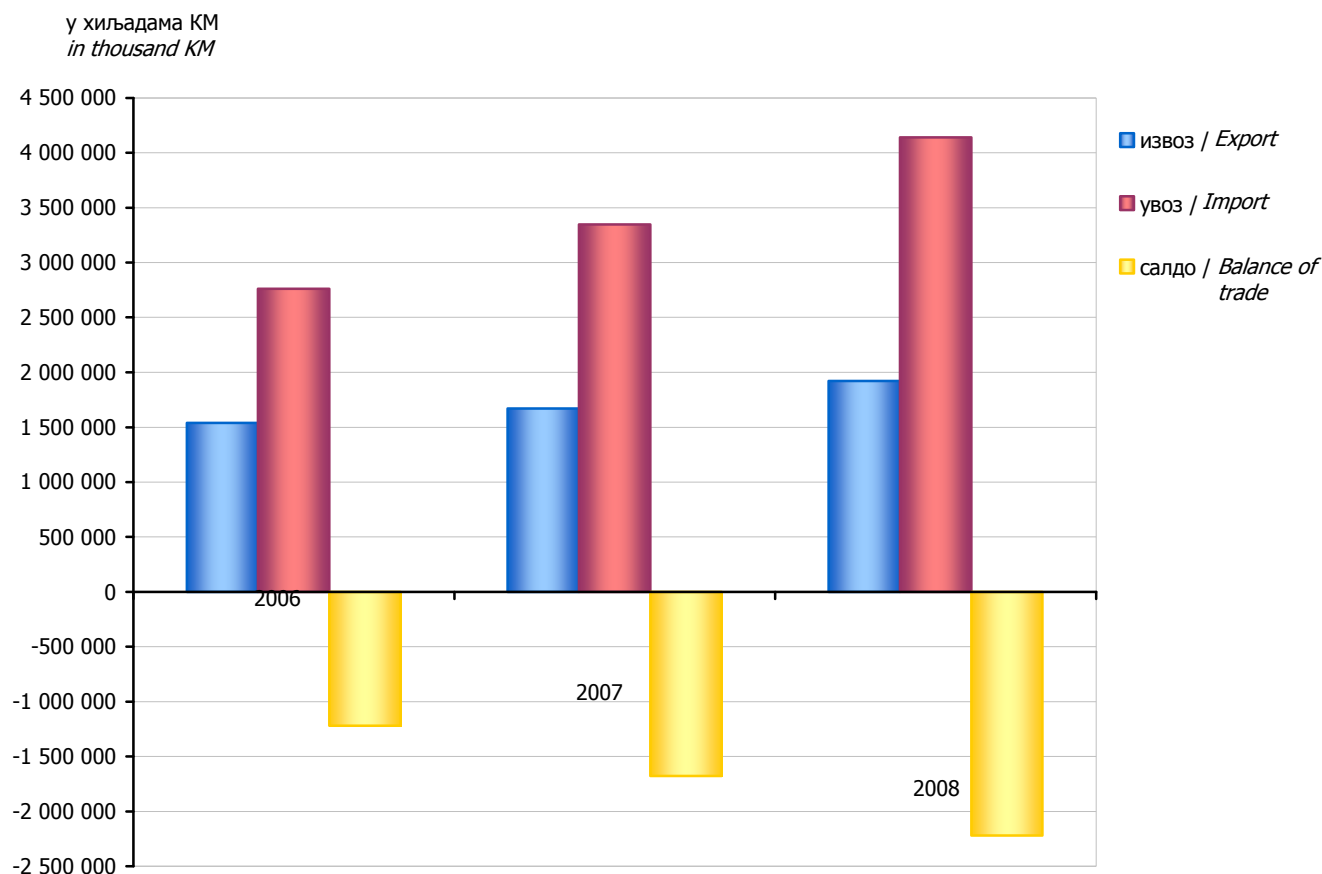
In 2008, compared to 2007, the total value of exported goods increased by 15.0%.

The value of goods exported to Germany increased by 9.9%, to Italy by 13.3%, to Austria by 16.2%, to Hungary by 73.7%, to Croatia by 21.1%, to Serbia by 32.9%, and to Slovenia by 17.7%.

The value of imported goods realized in 2008 increased by 23.7%, compared with last year.

The value of goods imported from Slovenia increased by 15.8%, from Italy by 10.7%, from Serbia by 29.7%, from Croatia by 10.7%, from Austria by 8.9%, from Germany by 25.1%, and from Hungary by 35.8%.

In the structure of foreign trade the most involved country in export is Italy with 19.4%, and in import Serbia with 26.4%.



Графика 5. Спољнотрговински биланс Републике Српске са иностранством за четврто тромјесечје по годинама
Graph 5. External trade balance of Republika Srpska for 4th Quarter by years

8. УГОСТИТЕЉСТВО И ТУРИЗАМ

Подаци о доласцима и ноћењима туриста прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја ТУ-11 су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја. Подацима је обухваћен број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Земља припадности госта се одређује на основу држављанства из пасоша или друге одговарајуће путне исправе.

Подаци о промету у угоститељству прикупљени су Тромјесечним извјештајем угоститељства (УГ-11), од угоститељских и других предузећа која обављају угоститељску дјелатност.

Промет у угоститељству представља књиговодствено обрачунату вриједност извршених угоститељских услуга (смјештај, храна, пића) и других услуга које се уобичајено обављају у угоститељству. У вриједност извршених услуга укључен је и порез на додану вриједност.

Подацима нису обухваћене приватне угоститељске радње.

8. HOTELS AND RESTAURANTS, TOURISM

Data on tourist arrivals and tourist nights were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guest's books, conducted the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for writing report TU-11. This report covers a number of tourist arrivals and nights, but not a number of tourists.

A tourist is any person traveling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

The guest's country is determined by nationality from passport or some other travel document.

Data on turnover in hotels and restaurants were obtained through the Quarterly report of hotels and restaurants (UG-11), provided by hotels and restaurants and other enterprises, performing hotel and restaurant activity.

The turnover in hotels and restaurants represents calculated value of accounting of performed hotel and restaurant services (accommodation, food, drinks) and other services, usually performed in hotels and restaurants. VAT is included in the value of the performed services.

These data do not include private hotel and restaurant shops.

8.1. БРОЈ ДОЛАЗАКА

NUMBER OF TOURIST ARRIVALS

	Доласци <i>Arrivals</i>					
	укупно <i>total</i>	бањска мјеста <i>spa resorts</i>	планинска мјеста <i>mountain resorts</i>	остала тури- стичка мјеста <i>other tourist resorts</i>	остала мјеста <i>other resorts</i>	
2007						2007
октобар	19 100	3 978	2 288	11 389	1 445	October
новембар	17 089	3 045	2 793	9 865	1 386	November
децембар	18 991	2 122	4 766	10 587	1 516	December
2008						2008
јануар	17 663	1 730	6 867	7 704	1 362	January
фебруар	16 849	1 695	4 754	8 879	1 521	February
март	18 220	2 935	3 317	10 200	1 768	March
април	17 940	3 109	2 528	10 562	1 741	April
мај	27 199	4 687	6 203	14 063	2 246	May
јун	24 864	4 830	5 633	12 767	1 634	June
јул	20 813	4 564	3 387	10 851	2 011	July
август	20 144	4 551	3 081	10 184	2 328	August
септембар	20 929	4 444	2 842	11 742	1 901	September
октобар	21 498	3 617	3 469	12 700	1 712	October
новембар	17 090	2 535	2 602	10 604	1 349	November
децембар	17 936	1 798	3 826	10 497	1 815	December

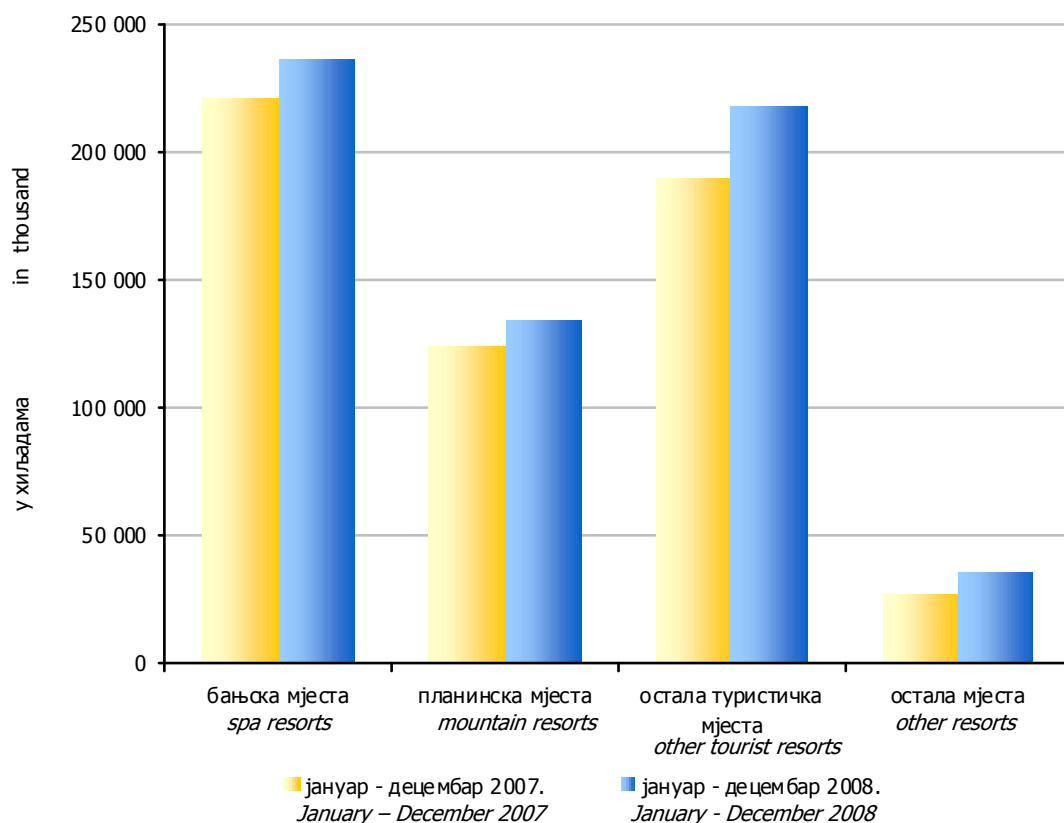
8.2. БРОЈ НОЋЕЊА

NUMBER OF TOURIST NIGHTS

	Ноћења <i>Nights</i>					
	укупно <i>total</i>	бањска мјеста <i>spa resorts</i>	планинска мјеста <i>mountain resorts</i>	остала тури- стичка мјеста <i>other tourist resorts</i>	остала мјеста <i>other resorts</i>	
2007						2007
октобар	51 772	24 088	5 308	19 877	2 499	October
новембар	36 952	13 571	4 963	15 926	2 492	November
децембар	40 634	8 821	13 087	16 212	2 514	December
2008						2008
јануар	52 436	7 228	29 368	13 190	2 650	January
фебруар	42 510	8 700	16 411	15 015	2 384	February
март	37 688	12 020	7 647	15 494	2 527	March
април	39 702	16 056	4 784	16 238	2 624	April
мај	64 003	23 496	13 502	23 198	3 807	May
јун	67 583	26 659	16 402	21 977	2 545	June
јул	63 633	29 038	10 736	20 964	2 895	July
август	65 338	33 478	11 175	17 487	3 198	August
септембар	59 136	29 562	5 494	20 712	3 368	September
октобар	55 234	25 482	5 742	21 014	2 996	October
новембар	39 674	15 458	4 159	16 980	3 077	November
децембар	38 905	10 223	9 139	15 873	3 670	December

Туристичка активност мјерена оствареним бројем ноћења у 2008. години биљежи раст за 11,4% у односу на 2007. годину. У бањским мјестима је остварено 237 400 ноћења, што представља повећање за 7,5% у односу на 2007. годину. У осталим туристичким мјестима остварено је 218 142 ноћења, што је за 15,2% више у односу на број ноћења остварених у 2007. години. Повећање броја ноћења је забиљежено и у планинским мјестима за 8,3%.

Tourism activity, measured by the number of tourist nights, in 2008 was 11.4% higher, compared to 2007. In spa resorts, 237 400 tourist nights was realized, which represents an increase for 7.5%, compared to 2007. In other tourist resorts, 218 142 tourist nights were realized, which was an increase by 15.2%, compared to the number of tourist nights realized in 2007. The number of tourist nights was increased by 8.3%, in mountain resorts.



Графика 6. Упоредни преглед броја ноћења по врстама туристичких мјеста
 Graph 6. Comparative view of number of tourist nights by type of tourist resorts

8.3. ПРОМЕТ У УГОСТИТЕЉСТВУ ПО МЈЕСЕЦИМА

TURNOVER IN HOTELS AND RESTAURANTS BY MONTHS

	Промет у хиљ. КМ <i>Turnover in thous. KM</i>	Индекси вриједности (претходни мјесец = 100) <i>Indices of valuation (last month=100)</i>	
2007			2007
октобар	6 924	110,4	October
новембар	6 259	90,4	November
децембар	7 536	120,4	December
2008			2008
јануар	7 963	105,7	January
фебруар	7 376	92,6	February
март	7 737	104,9	March
април	7 029	90,8	April
мај	9 127	129,8	May
јун	9 606	105,2	June
јул	9 297	96,8	July
август	9 532	102,5	August
септембар	8 658	90,8	September
октобар	8 614	99,5	October
новембар	7 706	89,5	November
децембар	9 016	117,0	December

8.4. ПРОМЕТ У УГОСТИТЕЉСТВУ ПО ГРУПАМА УСЛУГА

TURNOVER IN HOTELS AND RESTAURANTS BY TYPE OF SERVICES

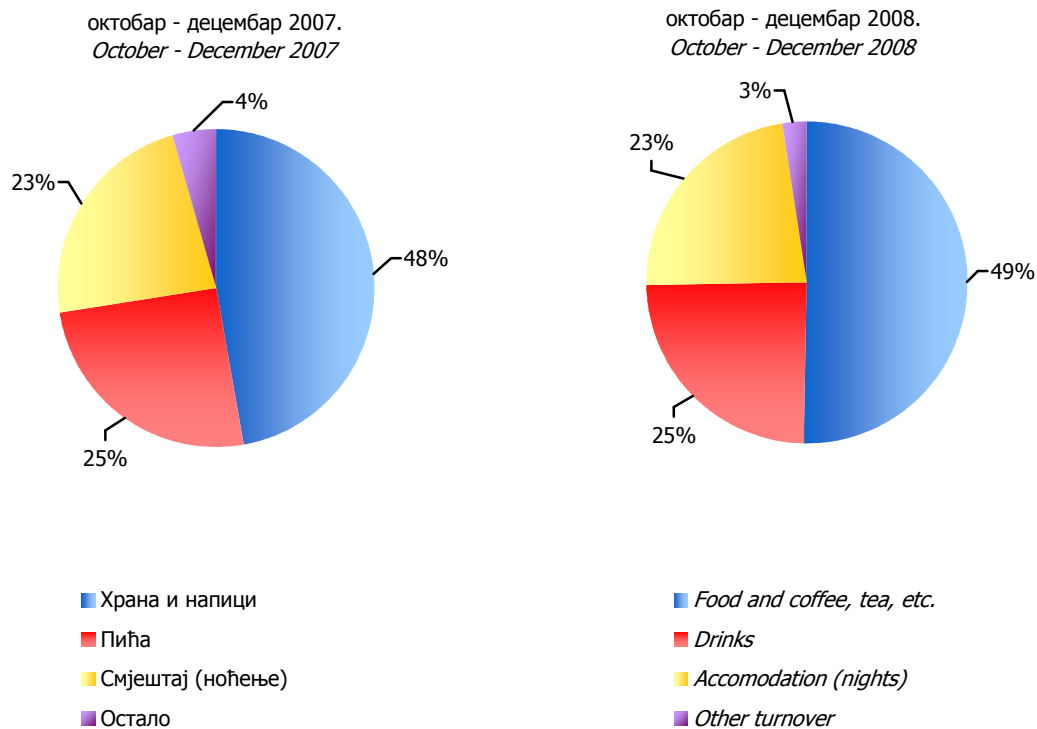
	Промет у хиљадама КМ <i>Turnover in thousand KM</i>		Индекси вриједности <i>Indices of valuation</i>		
	III тромј. 2008. <i>3rd quarter 2008</i>	IV тромј. 2008. <i>4th quarter 2008</i>	IV тромј. 2008. III тромј. 2008. <i>4th quarter 2008 3rd quarter 2008</i>	IV тромј. 2008. IV тромј. 2007. <i>4th quarter 2008 4th quarter 2007</i>	
УКУПНО	27 487	25 336	92,2	122,3	TOTAL
Храна и напаци	13 331	12 709	95,3	132,9	Food and coffee, tea, etc.
Пића	6 749	6 239	92,4	121,0	Drinks
Смјештај (ноћење)	6 409	5 732	89,4	106,0	Accommodation (nights)
Остало	998	656	65,7	109,9	Other turnover

Промет у IV тромјесечју 2008. године у односу на III тромјесечје 2008. године мањи је за 7,8%.

The turnover of 4th quarter 2008, compared to 3^d quarter 2008, was 7.8% lower.

Промет у IV тромјесечју 2008. године у односу на IV тромјесечје 2007. године већи је за 22,3%.

The turnover of 4th quarter 2008, compared to 4th quarter 2007, was 22.3% higher.



Графика 7. Структура промета у угоститељству у периоду октобар - децембар 2007. и 2008. године
Graph 7. Structure of turnover in hotels and restaurants in the period October - December 2007 and 2008

9. ЦИЈЕНЕ

МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

Дефиниција индекса потрошачких цијена

Индекс потрошачких цијена представља мјеру просјечне промјене цијена производа (роба и услуга) које резидентна домаћинства купују ради задовољења својих личних потреба.

Хармонизовани индекс потрошачких цијена је посебан вид индекса потрошачких цијена с тим што се код његовог израчунавања узимају у обзир привремена снижења цијена у складу са Регулацивом ЕУ број 2602/2000.

Намјена

Индекс потрошачких цијена користи се као мјера инфлације, као индикатор за очување вриједности код уговора с индексним клаузулама, служи као дефлатор финалне потрошње домаћинстава и користи се за упоређивање стопе инфлације с другим регионима.

Обухват

Индекс потрошачких цијена у Републици Српској израчунава се на основу репрезентативне листе производа коју у 2008. години чине 624 производа. Сваког мјесеца прикупља се око 11 000 цијена по унапријед дефинисаном узорку продајних мјеста и градова.

- **Географски обухват:** цијене се прикупљају на шест локација (градова): Бања Лука, Бијељина, Добој, Источно Сарајево, Приједор и Требиње.

- **Обухват производа:** обухваћени су најважнији производи и услуге које купује резидентно становништво ради финалне потрошње. Обухват добара и услуга редовно се ревидира како би се очувала репрезентативност листе производа с обзиром на укусе потрошача и њихове навике у погледу куповине.

Снимање цијена

Све цијене се прикупљају према утврђеном распореду обиласка продавница и тржница које су одређене као мјеста снимања и према јасно дефинисаним спецификацијама производа/услуге. Сниматељи на основу тих информација самостално бирају конкретан производ чију ће цијену снимати на одређеном продајном мјесту, у складу са критеријем најпродаванијег производа. Како би се осигурало да сниматељи из мјесеца у мјесец снијавгусту цијене истих производа, те како би се могло пратити које производе сниматељи посматрају на терену, потребно је у упитник унијети све тражене карактеристике производа, те информације о евентуалним замјенама уколико их има. Такав начин снимања омогућује праћење промјене кретања цијена између два периода тј. праћење динамике.

За потребе индекса потрошачких цијена, снимање цијена се врши сљедећих дана у мјесецу:

- за пољопривредне производе који се продају на пијацама, цијене се прикупљају два пута мјесечно и то у првој и трећој седмици у мјесецу;
- за све остале производе цијене се у складу са важећим Европским регулативама прикупљају једном мјесечно (између 1. и 21. у мјесецу), с тим да се нужно одржава исти интервал између прикупљања.

9. PRICES

METHODOLOGY

Defintion of Consumer Price Index

Consumer Price Index represents a measure of average price changes of products (goods and services) which consumers buy for their personal needs.

Harmonius Consumer Price Index is a unique index of consumer prices, and it is calculated using temporarily lowered prices, in accordance with the EU regulation No. 2602/2000.

Purpose

Consumer Price Index is used as a measure of inflation, as an indicator of values of contracts with index clauses, and it also serves as a deflator of final consumer purchasing power. It is used in inflation comparison between regions, as well.

Sample

In Republika Srpska, Consumer Price Index calculation of CPI is based on the respresentative list of products, which in year 2008 consisted of 624 products. Each month 11 000 prices are collected in accordance with defined sample of retail stores and cities.

- **Geographic Sample:** prices are collected on six locations (cities): Banja Luka, Bijeljina, Doboj, Istočno Sarajevo, Prijedor and Trebinje.

- **Product Sample:** Sample is consists of the most imported products and services which residents buy for their final spending needs. Sample of goods and services is regularly revised as there is need to have the representative list of products, and it is in accordance with the cosumers' choice and their shopping habits.

Price Collection

All prices are collected in accordance with already defined stores and specifications of products/services. Based on this information price collectors pick a concrete product for which they will collect price at the specific place, in accordance with the most sold product criterion. In order to ensure that the price collectors each month collect prices of the same products, and to allow for seeing which products price collectors collect; it is essential that price collectors write down needed characteristics of a product, and information of eventual substitutions, if there are any. This way of price collection enables tracking price changes between two periods.

For the Consumer Price Index, price collection is handled on following days in a month:

- for agricultural products which are found at public markets, prices are collected twice a month in the first and third week of each month;
- for all other products prices, in accordance with important EU regulations, are collected once a month (between 1st and 21st of each month), and the same defined schedule and process of collecting these prices are strongly ensured and repeated.

Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса потрошачких цијена представљају структуру просјечне потрошње домаћинства, односно показују релативно учешће одабраних производа и услуга у укупној потрошњи.

Основни извор података за израду пондера за обрачун индекса потрошачких цијена је Анкета о потрошњи домаћинства. За израчунавање индекса потрошачких цијена од јануара 2008. године примјењују се пондери који се базирају на подацима из Анкете о потрошњи домаћинства из 2004. године. Пондери се сваке године коригују с кретањем цијена у претходној години.

Класификација

За обрачун индекса потрошачких цијена користи се Класификација личне потрошње према намјени (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), која дијели производе и услуге на дванаест основних одјељака за које се израчунавају индекси.

Агрегација

За индекс потрошачких цијена потребно је најприје израчунати елементарне индексе (индекс производа) и индексе репрезентативних ставки на нивоу градова. При томе се као мјера средње вриједности користи геометријска средина. Агрегатни индекси се након тога израчунавају кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину почевши од најнижег нивоа индекса репрезентативне ставке до нивоа укупног индекса за Републику Српску. Референтна база за израчунавање индекса је 2005. година.

Остале дефиниције

Производ: било која роба или услуга за личну потрошњу која се може купити, групни назив за робе и услуге.

Репрезентативна ставка: производ на најнижем нивоу агрегације за који се може процијенити пондер.

Стопа промјене: стопа промјене цијена у односу на одређени (референтни) период.

Weights

Weights which are used for calculating the Consumer Price Index represent structure of average consumer spending, in other words they are representation of chosen products and services in total purchasing process.

The main source of data for calculating the weights for Consumer Price Index is the Household Budget Survey. For calculating the Consumer Price Index for January 2008 the weights used were the ones based on the Household Budget Survey from year 2004. Each year weights are adjusted in accordance with price fluctuations of the previous year.

Classification

For calculating the Consumer Price Index it is also necessary to use classification of individual consumption (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), which divides products and services into twelve basic divisions for which indices are calculated.

Aggregation

For the getting the Consumer Price Index first and foremost it is needed to calculate the elementary indices (product indices) and indices of representative position in a geographic sample (at the level of towns) as a geometric mean. Aggregate indexes are then calculated using the Laspeyres formula for weighted arithmetic area beginning with the lowest index of representative position, to the level of total index for Republika Srpska. Basis of reference for calculating the index is year 2005.

Other definitions

Product: any kind of product or service for personal need which can be bought; group name for products and services.

Representative item: product on the lowest level of aggregation for which the weight can be assessed.

Change of rate: rate of change of prices in a specific period of time.

9.1. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
(Ø 2005 = 100)9.1. MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDEX
(Ø 2005 = 100)

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
2005	98,4	99,3	100,0	99,3	99,5	99,4	99,2	98,8	99,9	101,7	102,2	102,3	2005
2006	106,4	106,9	107,2	105,8	106,7	106,3	105,6	105,5	105,7	107,0	106,8	107,0	2006
2007	107,1	107,4	107,5	106,1	106,3	106,1	105,7	106,2	106,9	109,8	110,7	111,6	2007
2008	113,3	113,7	114,8	114,0	114,9	116,0	116,0	116,2	116,2	117,0	116,3	115,7	2008

9.2. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА

9.2. MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDEX

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
--------	---	----	-----	----	---	----	-----	------	----	---	----	-----	------

претходни мјесец = 100 / Previous month = 100

2005	101,7	100,9	100,8	99,2	100,2	100,0	99,7	99,7	101,1	101,8	100,4	100,1	2005
2006	104,0	100,5	100,3	98,7	100,8	99,6	99,4	99,9	100,2	101,2	99,8	100,2	2006
2007	100,1	100,3	100,1	98,7	100,2	99,8	99,6	100,4	100,6	102,7	100,9	100,8	2007
2008	101,5	100,3	100,9	99,3	100,8	100,9	100,0	100,2	100,0	100,7	99,4	99,4	2008

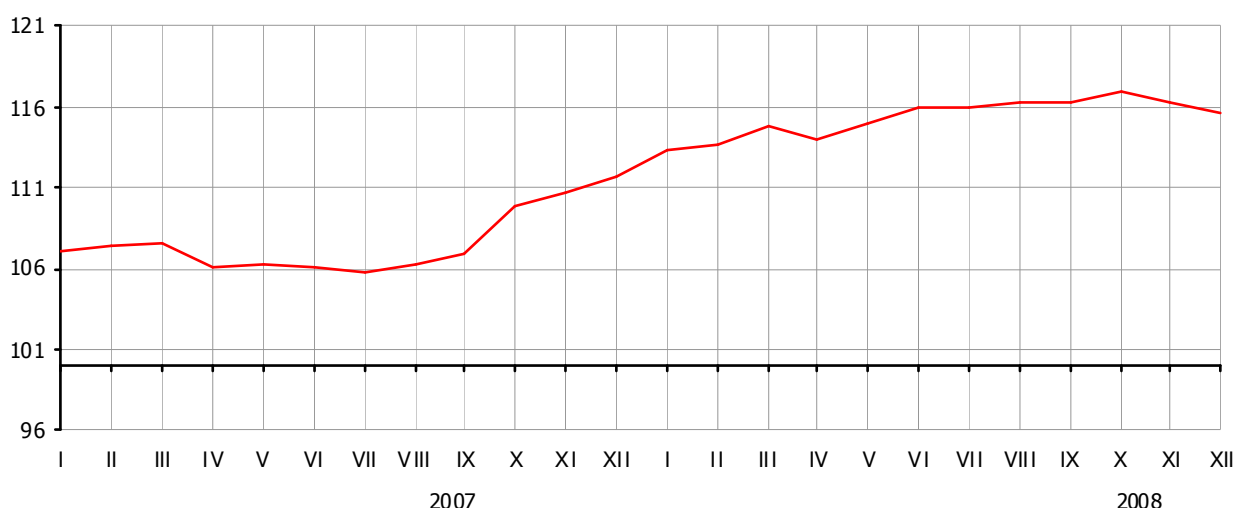
исти мјесец претходне године = 100 / The same month of previous year = 100

2005 ²⁾	2005 ²⁾
2006	108,1	107,7	107,1	106,6	107,2	106,8	106,5	106,8	105,8	105,2	104,6	104,6	2006
2007	100,7	100,5	100,3	100,3	99,7	99,9	100,1	100,6	101,1	102,6	103,6	104,3	2007
2008	105,8	105,8	106,7	107,4	108,0	109,3	109,7	109,4	108,7	106,6	105,1	103,6	2008

децембар претходне године = 100 / December of previous year = 100

2005	101,8	102,7	103,5	102,7	102,9	102,9	102,6	102,3	103,4	105,2	105,7	105,8	2005
2006	104,0	104,5	104,8	103,4	104,3	103,9	103,2	103,1	103,3	104,6	104,4	104,6	2006
2007	100,1	100,4	100,5	99,1	99,4	99,2	98,8	99,2	99,9	102,6	103,4	104,3	2007
2008	101,5	101,9	102,8	102,1	102,9	103,9	103,9	104,1	104,1	104,8	104,2	103,6	2008

2) Подаци за 2005. годину представљају почетну базу за израчунавање индекса потрошачких цијена
 The data from year 2005 represent initial base for calculation Consumer Price Index



Графика 8. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP Ø2005=100
 Graph 8. Consumer Price Index according COICOP Ø2005=100

9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА Ø2005=100

9.5. CONSUMER PRICE INDEXES Ø2005=100

	2006 2005	2007 2005	2008 2005	2008 октобар October	2008 новембар November	2008 децембар December	
Укупан индекс	106,40	107,62	115,32	117,0	116,3	115,7	Total Index
Хљеб и житарице	107,34	110,79	126,98	128,4	128,1	127,1	Bread and cereals
Месо	107,47	107,97	115,79	122,2	122,9	122,8	Meat
Риба	104,44	109,43	119,33	120,4	121,7	121,9	Fish
Млијеко, сир, јаја	107,30	112,88	131,85	133,0	133,4	133,2	Milk, cheese, eggs
Уља и масноће	118,45	125,67	174,18	172,5	167,6	163,9	Oils and fats
Воће	110,49	113,19	130,58	121,9	117,8	119,6	Fruit
Поврће	115,26	113,37	119,74	106,9	109,0	111,5	Vegetables
Шећер, џем, мед, чоколада и др. слаткиши	114,61	115,73	117,88	118,6	118,5	118,2	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
Остали прехранбени производи	109,62	111,27	117,81	119,3	119,6	119,2	Other food products
Безалкохолна пића	105,22	109,06	113,22	114,8	115,6	116,6	Non-alcoholic beverages
Минерална вода, безалкохолна пића, воћни и сокови базирани на поврћу	102,03	101,19	107,15	108,2	108,0	107,8	Mineral water, soft drinks, fruit and vegetable juice
Алкохолна пића	102,16	102,94	105,32	106,4	106,3	106,7	Alcoholic beverages
Вино	102,03	102,28	106,83	108,9	109,3	110,3	Wine
Пиво	97,67	97,17	99,81	101,5	101,5	101,4	Beer
Дуван	99,31	99,26	99,26	99,3	99,3	99,3	Tobacco
Материјал за одјећу	98,67	96,74	96,87	96,7	96,6	98,3	Clothing materials
Одјећа	98,06	95,67	94,17	93,6	93,6	93,5	Garments
Остали одјевни предмети и додаци одјећи	96,99	96,44	96,86	96,9	96,9	96,9	Other articles of clothing and clothing accessories
Чишћење, поправак и изнајмљивање одјеће	101,48	101,09	103,48	105,4	105,3	105,3	Cleaning, repair and hire of clothing
Обућа	91,54	85,49	82,81	81,7	81,6	81,3	Footwear
Поправак и изнајмљивање обуће	105,87	107,44	108,88	109,0	109,2	109,8	Repair and hire of footwear
Ренте станара	97,91	97,21	98,51	100,3	100,3	100,3	Actual rentals for housing
Материјал за одржавање и поправак стамбене јединице	106,54	109,63	114,01	115,4	115,4	115,3	Materials for the maintenance and repair of the dwelling
Услуге одржавања и поправка стамбене јединице	105,36	103,42	106,31	109,0	109,0	109,0	Services for the maintenance and repair of the dwelling
Снабдјевање водом	133,43	151,05	170,70	172,2	172,2	172,2	Water supply
Одвоз смећа	118,35	118,62	125,52	126,7	126,7	129,1	Refuse collection
Канализација	138,67	152,40	175,50	176,6	176,6	176,6	Sewerage collection
Електрична енергија	111,61	112,77	124,67	140,9	140,9	140,9	Electricity
Плин	126,82	128,46	157,47	161,2	162,0	165,3	Gas
Течна горива	103,94	105,90	113,56	113,6	113,6	113,6	Liquid fuels
Чврста горива	117,14	122,65	132,41	140,5	141,8	141,8	Solid fuels
Топлотна енергија	137,43	138,37	147,39	147,4	149,0	149,0	Heat energy
Намјештај и опрема за кућу	98,38	99,11	100,59	101,5	101,8	101,7	Furniture and furnishings
Теписи и др. подне простирке	97,39	95,43	94,32	94,3	94,4	94,3	Carpets and other floor coverings
Текстилни производи за домаћинство	101,53	101,48	101,71	101,9	102,0	102,0	Household textiles
Већи апарати за домаћинство (електрични или не)	98,53	97,67	99,19	100,0	99,9	99,6	Major household appliances whether electric or not
Мањи електрични апарати за домаћинство	100,22	98,51	99,35	99,5	99,5	99,5	Small electric household appliances
Поправак апарата за домаћинство	112,43	114,36	121,81	127,4	127,4	128,9	Repair of household appliances
Стаклено и столно посуђе и др. прибор за домаћинство	96,95	97,31	98,02	98,3	98,5	98,4	Glassware, tableware and household utensils
Већи алати и опрема за кућу и врт	106,04	106,41	106,31	106,4	106,4	106,4	Major tools and equipment for house and garden
Мали апарати и разни додаци	106,81	109,20	109,72	109,8	109,6	108,9	Small tools and miscellaneous accessories
Производи за чишћење и одржавање куће	102,93	103,13	106,09	108,2	108,2	107,9	Non-durable household goods
Кућне услуге	100,00	100,00	100,00	100,0	100,0	100,0	Domestic services
Фармацеутски производи	114,54	115,85	118,35	118,1	118,2	118,4	Pharmaceutical products
Остали медицински производи	118,67	125,10	130,42	130,8	130,9	130,7	Other medical products
Медицинске услуге	86,99	87,19	87,19	87,2	87,2	87,2	Medical services
Стоматолошке услуге	105,47	107,36	110,37	111,7	113,4	113,4	Dental services
Болничке услуге	101,82	104,94	105,09	105,1	105,1	105,1	Hospital service
Аутомобили	100,34	99,25	99,22	98,4	98,4	98,4	Motor cars
Мотоцикли	109,68	109,82	109,82	109,8	109,8	109,8	Motor cycles
Бицикли	96,07	93,65	94,93	95,5	95,0	95,0	Bicycles
Резервни дијелови и прибор за аутомобиле	99,95	101,50	108,94	109,2	109,2	108,7	Spare parts and accessories
Горива и мазира	107,05	106,19	122,20	125,6	113,5	104,2	Fuels and lubricants
Одржавање и поправак моторних возила	103,86	105,19	108,49	109,9	109,9	110,0	Maintenance and repair of personal transport equipment
Остале услуге везане за моторна возила	102,66	103,85	132,89	132,9	132,9	132,9	Other services in respect of personal transport equipment
Превоз железницом	102,92	120,67	123,82	120,7	120,7	158,5	Passenger transport by railway
Цестовни превоз	111,22	111,66	134,99	140,9	140,9	138,3	Passenger transport by road
Превоз авионом	112,41	120,77	135,47	146,2	138,3	137,3	Passenger transport by air

9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА Ø2005=100 - НАСТАВАК

9.5. CONSUMER PRICE INDEXES Ø2005=100 - CONTINUED

	2006 2005	2007 2005	2008 2005	2008 октобар October	2008 новембар November	2008 децембар December	
Поштанске услуге	107,31	107,90	107,90	107,9	107,9	107,9	Postal services
Телефонски и телефакс уредјаји	85,58	78,99	73,60	72,2	71,2	71,1	Telephone and telefax equipment
Телефонске и телефакс услуге	120,11	123,15	129,62	129,0	132,8	132,8	Telephone and telefax services
Опрема за пријем, снимање и репродукцију звука	95,36	92,79	90,43	89,8	89,8	89,6	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound
Фотографска и кинематографска опрема и оптички инструменти	93,97	85,94	80,53	79,7	79,4	79,4	Photographic and cinematographic equipment and optical instruments
Опрема за обраду података	98,53	94,44	91,75	90,7	90,7	90,7	Information processing equipment
Медији за снимање	94,73	92,23	89,79	89,8	89,5	89,5	Recording media
Поправак аудио визуелне, фотографске опреме и опреме за обраду података	100,60	100,75	106,75	109,9	109,9	109,9	Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment
Већа трајна добра за рекреацију на затвореном, укључујући и музичке инструменте	100,29	99,44	98,56	97,7	97,7	97,7	Major durables for indoor recreation, including musical instruments
Игре, играчке и хобији	97,25	97,54	98,08	98,5	98,5	98,5	Games, toys and hobbies
Опрема за спорт, камповање и рекреацију на отвореном	96,90	96,16	93,07	90,7	90,6	90,6	Equipment for sport, camping and open-air recreation
Вртови, биљке и цвијеће	107,24	109,88	114,00	112,8	112,7	113,6	Gardens, plants and flowers
Кућни љубимци и др. производи за кућне љубимце	102,74	102,60	104,56	105,6	105,6	106,2	Pets and related products
Ветеринарске и остале услуге везане за кућне љубимце	108,33	102,51	105,90	108,0	108,0	108,0	Veterinary and other services for pets
Услуге за рекреацију и спорт	112,72	112,72	112,72	112,7	112,7	112,7	Recreational and sporting services
Услуге културе	99,85	100,31	106,18	107,2	107,2	107,0	Cultural services
Књиге	114,68	114,83	123,36	129,6	129,6	129,6	Books
Новине и часописи	121,70	122,44	122,44	122,4	122,4	122,4	Newspapers and periodicals
Остали штампани материјал	104,14	104,97	104,97	105,0	105,0	105,0	Miscellaneous printed matter
Материјал и прибор за цртање	104,52	100,94	101,29	102,1	102,1	102,1	Stationery and drawing materials
Предшколско и основно образовање	100,99	101,99	110,90	111,9	111,9	111,9	Pre-primary and primary education
Средњошколско образовање	100,92	108,46	112,29	112,3	112,3	112,3	Secondary education
Високо-школско и универзитетско образовање	104,20	105,28	101,05	100,5	100,5	100,5	Tertiary education
Образовање које се не дефинише према нивоу	116,31	120,18	123,38	126,4	126,4	126,4	Education not definable by level
Ресторани, кафићи, барови	103,76	104,73	111,10	113,5	113,9	114,6	Restaurants, cafes and the like
Кантине	100,00	100,00	100,00	100,0	100,0	100,0	Canteens
Услуге смјештаја	102,56	103,68	105,25	106,7	106,7	107,2	Accommodation services
Услуге личне хигијене	103,42	105,61	110,50	112,0	112,0	112,6	Hairdressing salons and personal grooming establishments
Електрични уређаји и справе за лич. хигијену	99,04	99,13	99,42	99,8	99,8	100,7	Elektrical appliances for personal care
Остали уређаји, справе и производи за личну хигијену	104,87	106,15	109,52	111,6	111,6	111,7	Other appliances, articles and products for personal care
Накит и сатови	105,50	109,39	120,35	121,5	121,5	122,5	Jewellery, clocks and watches
Остали лични предмети	97,84	97,11	96,75	96,7	96,3	96,3	Other personal effects
Осигурање	90,43	89,85	89,85	89,9	89,8	89,8	Insurance
Остале услуге	107,90	107,51	110,36	111,1	111,1	111,1	Other services

10. СТАТИСТИКА РАДА

Подаци су добијени на основу Мјесечног извјештаја о запосленим и платама запослених (РАД-1). Приказане су просјечне мјесечне бруто и нето плате по запосленом и њихово номинално кретање изражено индексима. Просјечне нето плате су исказане у конвертибилним маркама, а представљају количник укупно исплаћених нето плата и броја запослених на које се те исплате односе.

Плате запослених обухватају исплате за рад у пуном, краћем од пуног и дужем од пуног радног времена; исплате из средстава предузећа (организације – заједнице) за годишњи одмор, државне празнике, плаћено одсуство до 6 дана, плаћено одсуство за стручно образовање, за боловање до 120 дана и сл., исплате за раније мјесеце извршене у току извјештајног мјесеца, исплате по периодичном и годишњем обрачуна и по основу распореда добити, без обзира на који се период односе. Не обухватају се исплате запосленима које терете материјалне трошкове.

10. LABOUR STATISTICS

Data are obtained on the basis of Monthly statistical report on employees and their wages (RAD-1). Monthly averages of gross and net wages per employee are presented, as well as their nominal growth expressed in indices. Average net wages are expressed in KM, and they present the quotient between total paid net wages and number of paid employees paid on which the wages are considered.

Wages of employees cover salaries for work in full time, part time and overtime work: payment from enterprise resources (organizations – communities) for yearly vacation, national holidays, paid leave up to 6 days, paid leave for vocational training, sick-leave up to 120 days, etc.; payments for previous months executed during the reporting month, payments by periodical and annual account, irrespective to which period they are related. Payments to employees from payments in debt of material costs are not covered.

Подручја / Sections		
Пољопривреда, лов и шумарство	A	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	B	Fishing
Вађење руде и камена	C	Mining and quarrying
Прерађивачка индустрија	D	Manufacturing
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	E	Electricity, gas and water supply
Грађевинарство	F	Construction
Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	G	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
Хотели и ресторани	H	Hotels and restaurants
Саобраћај, складиштење и везе	I	Transport, storage and communication
Финансијско посредовање	J	Financial intermediation
Активности у вези с некретностима, изнајмљивање и пословне активности	K	Real estate, renting and business activities
Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	L	Public administration and defense, compulsory social security
Образовање	M	Education
Здравствени и социјални рад	N	Health and social work
Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	O	Other community, social and personal service activities

10.1. ПРОСЈЕЧНЕ БРУТО ПЛАТЕ ПО ЗАПОСЛЕНОМ
AVERAGE GROSS WAGES BY EMPLOYEEу КМ
in KM

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2007																	2007
октобар	899	798	846	1055	656	1034	786	640	578	1042	1799	934	1384	783	950	771	October
новембар	908	797	720	977	677	1046	788	655	576	1055	1844	983	1380	768	980	785	November
децембар	940	806	822	1004	667	1047	793	655	590	1141	1916	1030	1378	821	996	781	December
2008																	2008
јануар	873	788	798	1041	662	1072	712	665	685	923	1772	814	1174	777	991	713	January
фебруар	1083	827	881	1027	673	1117	698	695	670	1107	1767	917	1525	1113	1827	789	February
март	1095	852	974	1117	684	1133	701	694	634	1148	1771	905	1515	1266	1687	813	March
април	1125	857	1054	1208	711	1175	756	735	648	1124	1839	899	1558	1238	1757	845	April
мај	1136	893	1025	1291	726	1263	764	752	650	1137	1846	924	1572	1236	1799	859	May
јун	1152	934	1054	1366	741	1288	786	744	682	1155	1837	937	1579	1186	1712	871	June
јул	1148	936	1046	1323	740	1273	805	752	680	1165	1832	962	1584	1255	1656	865	July
август	1169	964	1043	1293	753	1282	831	767	693	1140	1855	1021	1600	1338	1709	881	August
септембар	1175	977	1018	1370	746	1319	848	780	696	1132	1889	943	1624	1340	1683	890	September
октобар	1175	984	1019	1354	759	1306	839	792	669	1130	1804	1005	1618	1331	1717	920	October
новембар	1187	1004	1000	1352	772	1295	880	794	703	1145	1839	990	1617	1369	1729	924	November
децембар	1228	1002	1129	1532	769	1347	872	823	701	1223	1962	1010	1690	1422	1654	939	December

10.2. ПРОСЈЕЧНЕ НЕТО ПЛАТЕ ПО ЗАПОСЛЕНОМ
AVERAGE NET WAGES BY EMPLOYEEу КМ
in KM

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2007																	2007
октобар	601	533	570	706	441	689	527	431	393	695	1193	624	917	528	634	519	October
новембар	607	533	484	655	453	700	528	440	390	703	1219	656	913	518	657	533	November
децембар	628	537	555	672	446	697	533	442	400	763	1269	688	910	552	664	530	December
2008																	2008
јануар	584	528	536	699	444	715	480	447	463	617	1176	549	771	526	666	486	January
фебруар	724	555	591	690	453	745	471	468	456	740	1176	618	1008	747	1221	533	February
март	731	575	656	750	461	755	476	468	430	764	1180	610	994	848	1123	553	March
април	751	577	709	809	480	784	510	499	441	750	1217	607	1022	829	1169	569	April
мај	758	599	690	872	489	841	517	510	442	758	1217	623	1031	827	1199	580	May
јун	768	626	708	914	499	859	531	501	463	771	1220	631	1036	795	1138	586	June
јул	765	627	704	883	495	849	545	505	461	776	1216	647	1039	840	1103	586	July
август	779	646	699	864	507	856	561	515	469	762	1232	686	1050	894	1138	594	August
септембар	783	655	681	916	502	880	572	524	472	756	1255	636	1064	895	1122	600	September
октобар	783	659	683	903	510	871	567	536	450	752	1204	676	1059	890	1143	620	October
новембар	790	672	670	905	518	864	593	533	475	764	1218	665	1059	913	1151	622	November
децембар	819	670	756	1022	518	898	586	556	471	821	1297	680	1107	948	1105	631	December

10.3. ЛАНЧАНИ ИНДЕКСИ НОМИНАЛНИХ БРУТО ПЛАТА ПО ЗАПОСЛЕНОМ
CHAIN INDICES OF NOMINAL GROSS WAGES BY EMPLOYEEпретходни мјесец=100
previous month=100

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2007																	2007
октобар	101	100	102	106	99	100	103	100	99	100	95	98	100	105	96	99	October
новембар	101	100	85	93	103	101	100	102	100	101	103	105	100	98	103	102	November
децембар	104	101	114	103	99	100	101	100	102	108	104	105	100	107	102	99	December
2008																	2008
јануар	93	98	97	104	99	102	90	102	116	81	92	79	85	95	99	91	January
фебруар	124	105	110	99	102	104	98	105	98	120	100	113	130	143	184	111	February
март	101	103	111	109	102	101	100	100	95	104	100	99	99	114	92	103	March
април	103	101	108	108	104	104	108	106	102	98	104	99	103	98	104	104	April
мај	101	104	97	107	102	107	101	102	100	101	100	103	101	100	102	102	May
јун	101	105	103	106	102	102	103	99	105	102	100	101	100	96	95	101	June
јул	100	100	99	97	100	99	102	101	100	101	100	103	100	106	97	99	July
август	102	103	100	98	102	101	103	102	102	98	101	106	101	107	103	102	August
септембар	101	101	98	106	99	103	102	102	100	99	102	92	102	100	98	101	September
октобар	100	101	100	99	102	99	99	102	96	100	96	107	100	99	102	103	October
новембар	101	102	98	100	102	99	105	100	105	101	102	99	100	103	101	100	November
децембар	103	100	113	113	100	104	99	104	100	107	107	102	105	104	96	102	December

10.4. ЛАНЧАНИ ИНДЕКСИ НОМИНАЛНИХ НЕТО ПЛАТА ПО ЗАПОСЛЕНОМ
CHAIN INDICES OF NOMINAL NET WAGES BY EMPLOYEEпретходни мјесец=100
previous month=100

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2007																	2007
октобар	101	100	103	107	99	100	103	100	100	100	95	98	100	105	96	99	October
новембар	101	100	85	93	103	102	100	102	99	101	102	105	100	98	104	103	November
децембар	103	101	115	103	98	100	101	100	103	109	104	105	100	107	101	99	December
2008																	2008
јануар	93	98	97	104	100	103	90	101	116	81	93	80	85	95	100	92	January
фебруар	124	105	110	99	102	104	98	105	99	120	100	113	131	142	183	110	February
март	101	104	111	109	102	101	101	100	94	103	100	99	99	114	92	104	March
април	103	100	108	108	104	104	107	107	103	98	103	100	103	98	104	103	April
мај	101	104	97	108	102	107	101	102	100	101	100	103	101	100	103	102	May
јун	101	105	103	105	102	102	103	98	105	102	100	101	101	96	95	101	June
јул	100	100	100	97	99	99	103	101	100	101	100	103	100	106	97	100	July
август	102	103	99	98	102	101	103	102	102	98	101	106	101	106	103	101	August
септембар	101	101	98	106	99	103	102	102	101	99	102	93	101	100	99	101	September
октобар	100	101	100	99	102	99	99	102	95	100	96	106	100	99	102	103	October
новембар	101	102	98	100	102	99	105	99	106	102	101	99	100	103	101	100	November
децембар	104	100	113	113	100	104	99	105	99	107	107	102	105	104	96	101	December

10.5. ИНДЕКСИ ПРОСЈЕЧНИХ НОМИНАЛНИХ НЕТО ПЛАТА ПО ЗАПОСЛЕНОМ
INDICES OF AVERAGE NOMINAL NET WAGES BY EMPLOYEE

Ø2007=100

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2007																	2007
октобар	115	120	128	117	116	102	126	116	112	107	110	117	119	115	120	114	October
новембар	117	120	109	109	120	103	126	119	112	108	112	123	118	113	124	117	November
децембар	120	121	124	112	118	103	127	119	114	117	117	129	118	121	126	116	December
2008																	2008
јануар	100	102	101	102	102	102	99	104	121	91	98	89	87	107	108	95	January
фебруар	124	108	111	100	104	106	97	109	119	109	98	100	114	152	199	104	February
март	125	111	124	109	106	108	98	109	112	113	98	99	112	173	183	108	March
април	129	112	134	118	111	112	105	116	115	111	101	98	115	169	190	111	April
мај	130	116	130	127	113	120	107	119	115	112	101	101	116	168	195	113	May
јун	131	121	133	133	115	123	110	117	121	114	102	102	117	162	185	114	June
јул	131	121	133	128	114	121	113	118	120	115	101	105	117	171	180	114	July
август	133	125	132	126	117	122	116	120	122	113	103	111	118	182	185	116	August
септембар	134	127	128	133	116	125	118	122	123	112	105	103	120	182	183	117	September
октобар	134	128	129	131	118	124	117	125	117	111	100	109	119	181	186	121	October
новембар	135	130	126	131	119	123	122	124	124	113	102	108	119	186	187	121	November
децембар	140	130	142	148	119	128	121	130	123	121	108	110	125	193	180	123	December

10.6. ИНДЕКСИ ПРОСЈЕЧНИХ РЕАЛНИХ НЕТО ПЛАТА ПО ЗАПОСЛЕНОМ
INDICES OF AVERAGE REAL NET WAGES BY EMPLOYEE

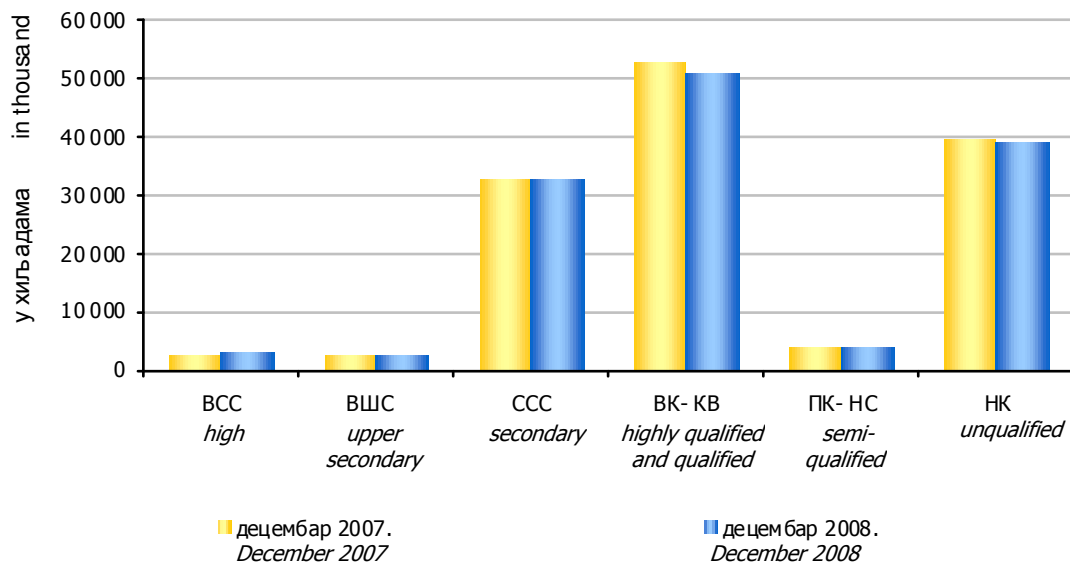
Ø2007=100

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2007																	2007
октобар	110	114	122	112	111	97	120	111	107	102	104	111	113	110	114	108	October
новембар	109	112	102	102	112	97	118	111	104	101	105	115	110	106	116	109	November
децембар	110	110	114	102	108	94	117	109	105	107	107	118	108	110	115	106	December
2008																	2008
јануар	95	97	96	96	97	97	94	99	115	87	93	84	83	102	103	90	January
фебруар	117	102	105	95	99	101	92	103	113	104	93	95	108	144	188	98	February
март	117	105	116	102	100	101	92	102	105	106	92	93	105	162	172	101	March
април	121	106	126	111	105	106	99	110	109	105	96	93	109	159	180	105	April
мај	122	109	122	119	106	112	100	111	108	105	95	95	109	158	183	106	May
јун	122	112	124	123	107	114	102	108	112	106	94	95	108	150	172	106	June
јул	121	113	123	119	106	112	104	109	111	107	94	97	109	159	167	106	July
август	124	116	122	116	108	113	107	111	113	104	95	103	110	169	172	107	August
септембар	124	118	119	123	107	116	110	113	114	104	97	95	111	169	169	108	September
октобар	123	118	118	121	108	114	108	115	108	102	92	101	110	167	171	111	October
новембар	125	120	117	122	110	114	113	115	115	105	94	100	110	172	173	112	November
децембар	130	121	132	138	111	119	113	121	114	113	101	103	116	180	167	114	December

10.7. ЛИЦА КОЈА ТРАЖЕ ЗАПОСЛЕЊЕ¹⁾
 PERSONS LOOKING FOR EMPLOYMENT¹⁾

	Укупно <i>Total</i>	Жене <i>Women</i>	Према степену стручног образовања <i>According to the level of educational attainment</i>						
			ВСС <i>high</i>	ВШС <i>upper secondary</i>	ССС <i>secondary</i>	ВК – КВ <i>highly qualified and qualified</i>	ПК – НС <i>semi-qualified</i>	НК <i>unqualified</i>	
2007									2007
октобар	133 815	61 391	2 589	2 541	32 662	52 666	4 116	39 241	October
новембар	133 645	61 310	2 672	2 557	32 585	52 548	4 106	39 177	November
децембар	134 207	61 323	2 762	2 565	32 560	52 796	4 137	39 387	December
2008									2008
јануар	136 108	62 310	2 845	2 588	33 022	53 542	4 175	39 936	January
фебруар	138 134	63 874	2 876	2 563	33 583	54 376	4 224	40 512	February
март	138 497	64 392	2 857	2 573	33 772	54 342	4 208	40 745	March
април	137 580	64 385	2 936	2 546	33 401	53 784	4 196	40 717	April
мај	136 071	63 983	2 982	2 511	32 996	53 006	4 196	40 380	May
јун	135 524	64 075	3 094	2 530	33 189	52 513	4 175	40 023	June
јул	134 808	64 166	3 363	2 574	33 241	52 031	4 114	39 485	July
август	133 827	64 069	3 421	2 559	33 074	51 425	4 097	39 251	August
септембар	133 075	63 970	3 457	2 470	32 813	51 121	4 094	39 120	September
октобар	132 426	63 965	3 500	2 456	32 630	50 819	4 079	38 942	October
новембар	132 098	63 838	3 163	2 447	32 654	50 833	4 086	38 915	November
децембар	133 074	63 839	3 114	2 491	32 799	51 273	4 124	39 273	December

¹⁾ Извор података: Републички завод за запошљавање
 Source of data: Employment Office of Republika Srpska



Графика 9. Лица која траже запослење према степену стручног образовања
 Graph 9. Persons looking for employment according to the level of educational attainment

У децембру 2008. године у Републици Српској просјечна бруто плата по запосленом износи 1 228 КМ, а просјечна нето плата по запосленом је 819 КМ.

Посматрано по подручјима, просјечна нето плата се креће од 1 297 КМ у подручју финансијско посредовање, до 471 КМ у подручју хотели и ресторани.

Просјечна исплаћена нето плата у октобру 2008. године у односу на септембар 2008. номинално је једнака а реално је мања за 0,7%. У новембру 2008. године у односу на октобар 2008. године, просјечна исплаћена нето плата номинално је већа за 0,8% а реално је већа за 1,5%. У децембру 2008. године у односу на новембар 2008. године просјечна исплаћена нето плата номинално је већа за 3,6% а реално је већа за 4,3%.

У односу на просјечну нето плату исплаћену у 2007. години, просјечна нето плата исплаћена у октобру 2008. године, номинално је већа за 34%, а реално је већа за 23,3%. Просјечна исплаћена нето плата у новембру 2008. године у односу на просјечну исплаћену нето плату у 2007. години номинално је већа за 35,1%, а реално је већа за 25%. Просјечна исплаћена нето плата у децембру 2008. године у односу на просјечну исплаћену нето плату у 2007. години номинално је већа за 40%, а реално је већа за 30,3%.

Код анализе података о платама, треба имати на уму да просјечне плате представљају количник укупно исплаћених плата и броја запослених на које се те исплаћене плате односе. Кашњење у исплатама плата отежава статистичко праћење кретања плата с обзиром да се ради о различитом броју исплата у појединим мјесецима као и исплатама за различите временске периоде.

Индекс реалне просјечне нето плате представља однос између индекса номиналне просјечне нето плате и индекса потрошачких цијена.

The average gross wage by employee in December 2008 in Republika Srpska was 1 228 KM, and the average net wage by employee was 819 KM.

Considering sections, the average net wage varied from 1 297 KM in the financial intermediation, to 471 KM in the hotels and restaurants.

The average paid net wage in October 2008, compared to September 2008, was nominally equal and really 0.7% lower. In November 2008, compared to October 2008, the average paid net wage was nominally 0.8% higher and really 1.5% higher. Compared to the previous month, the average net wage paid in December 2008 was nominally 3.6% higher and really 4.3% higher.

In relation to the average net wage paid in 2007, the average net wage paid in October 2008 was nominally 34% higher and really 23,3% higher. The average net wage paid in November 2008, compared to the average net wage paid in 2007, was nominally 35,1% higher and really 25% higher. The average net wage paid in December 2008, compared to the average net wage paid in 2007, was nominally and really 40% and 30,3% higher respectively.

In the wage data analyzing, it should be taken into consideration that the average net wages represent a ratio between total paid net wage and number of employees paid. A delay in receiving wages makes difficulties in statistical observation of wage movements, considering a different number of payments in particular month, as well as payments for different time periods.

The index of real average net wage is a ratio between nominal average net wage index and consumers price index.

11. ПЕНЗИЈСКО И ИНВАЛИДСКО ОСИГУРАЊЕ¹⁾**11. PENSIONS AND DISABILITY INSURANCE¹⁾****11.1. КОРИСНИЦИ ПЕНЗИЈА ПО ВРСТАМА**
BENEFICIARIES OF PENSIONS BY SORT

	Укупно <i>Total</i>	Инвалидске <i>Disability</i>	Старосне <i>Old – age</i>	Породичне <i>Survivors</i>	
2007					2007
октобар	187 697	34 665	82 630	70 402	October
новембар	187 755	34 698	82 717	70 340	November
децембар	188 480	34 841	82 960	70 679	December
2008					2008
јануар	185 833	34 377	82 116	69 340	January
фебруар	187 772	34 755	82 828	70 189	February
март	184 862	34 379	82 085	68 398	March
април	188 190	34 878	83 089	70 223	April
мај	188 546	34 926	83 233	70 387	May
јун	189 219	35 154	83 523	70 542	June
јул	189 442	35 339	83 715	70 388	July
август	189 797	35 457	83 817	70 523	August
септембар	189 880	35 577	83 968	70 335	September
октобар	190 199	35 723	84 424	70 052	October
новембар	190 722	35 828	84 682	70 210	November
децембар	191 439	36 045	84 976	70 418	December

11.2. ПРОСЈЕЧНЕ ПЕНЗИЈЕ ПО ВРСТАМА
AVERAGE PENSIONS BY SORTу KM
in KM

	Укупно <i>Total</i>	Инвалидске <i>Disability</i>	Старосне <i>Old - age</i>	Породичне <i>Survivors</i>	
2007					2007
октобар	253,82	240,70	295,86	210,93	October
новембар	259,21	246,02	302,42	214,91	November
децембар	264,67	251,73	309,00	219,01	December
2008					2008
јануар	275,82	262,87	320,60	229,22	January
фебруар	275,79	263,23	320,57	229,15	February
март	289,81	276,99	337,05	239,56	March
април	282,84	268,54	331,02	232,94	April
мај	306,91	287,26	357,76	256,53	May
јун	312,96	299,56	365,26	257,70	June
јул	313,40	300,59	365,63	257,71	July
август	313,59	301,19	365,77	257,81	August
септембар	332,76	320,05	387,76	273,54	September
октобар	333,20	321,12	387,87	273,47	October
новембар	333,45	322,02	388,03	273,48	November
децембар	333,86	323,23	388,24	273,67	December

¹⁾ Извор података: Фонд пензијског и инвалидског осигурања
Source of data: Public Fund of Pension and Disability Insurance

12. СТАНОВНИШТВО**12. POPULATION**

Подаци о виталним догађајима (рођени, умрли и вјенчани) добијени су на основу мјесечних извјештаја матичара, а разведени од судова надлежних за разводе бракова.

Data on vital events (births, deaths and marriages) are obtained by the Monthly report of the registration officers, and on divorces from municipal courts in charge.

Мјесечним извјештајем виталне статистике прикупљају се подаци о рођењима, умирањима и склопљеним и разведеним браковима.

The Monthly statistics report on vital events covers the data on births, deaths, marriages and divorces.

Живорођеним дјететом сматра се свако дијете које при рођењу дише и показује друге знакове живота као што су куцање срца, пулсирање пупчане врпце и несумњиво кретање вољних мишића. Ако дијете убрзо по рођењу умре, онда се најприје региструје као живорођено, а затим и као умрло.

A live-born child is every child who breathes and exhibits other signs of life at birth, such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord, or definite movements of voluntary muscles. If a child dies soon after birth, then it is registered first as a live born, and then as a dead.

Умрлим се сматра свако живорођено лице код кога је наступио престанак свих виталних функција које започињу рођењем, без могућности поновног оживљавања. Овдје нису укључени мртворођени.

A dead person is considered to be any live born person whose vital functions, beginning with birth, have stopped without a possibility of recovery. Stillbirths are not included here.

Витални индекс је однос између броја живорођених и броја умрлих.

The vital index is a ratio between live births and stillbirths.

Склопљени брак је успостављена веза између мушкарца и жене закључена на законом предвиђени начин, тј. уписана у матичну књигу вјенчаних.

The marriage is an established relation between a man and a woman, constituted as a legal marriage, i.e. the marriage entered into the register of marriages.

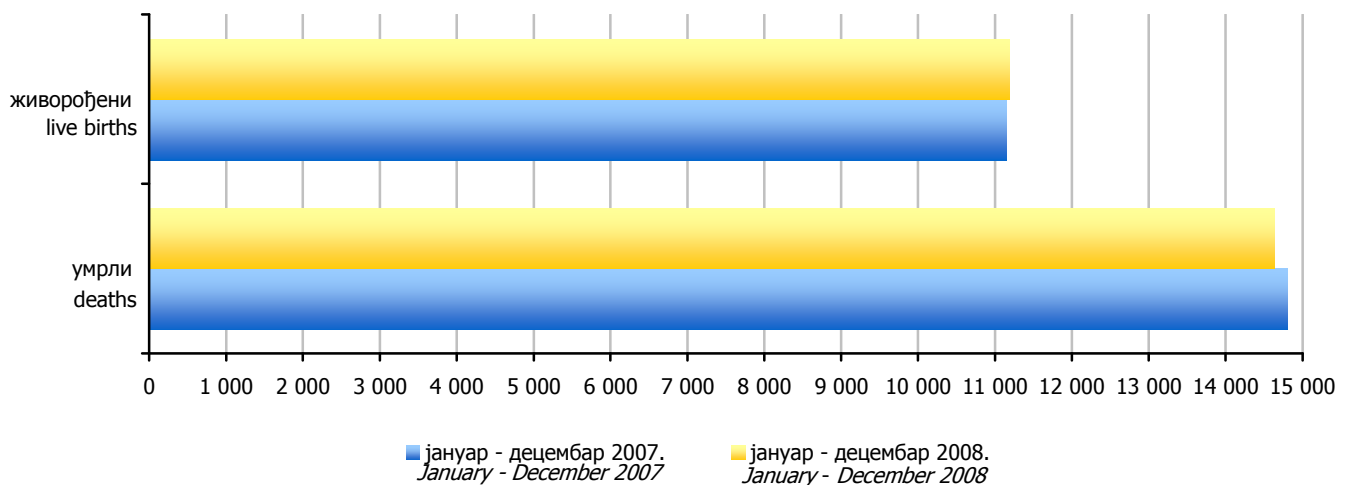
Подаци о виталним догађајима су први резултати добијени на основу мјесечног прегледа кога израђују матичне службе и мјесни уреди. Мјесечни подаци се односе на мјесец у коме су витални догађаји уписани у матичне књиге, а не на мјесец када су се и догодили. Због тога, у првим резултатима укупан број догађаја укључује и један број оних који се не односе на мјесец за који се исказују подаци.

The data on vital events are the first results, which were based on the Monthly report of registers and local offices. Monthly data are referred to the month in which the vital events are entered in the register, and not to the month of occurrence. Therefore, in the first results, the total numbers of events include some of those, which have not occurred in the reference month.

11.1. РОЂЕЊА, УМИРАЊА, СКЛОПЉЕНИ И РАЗВЕДЕНИ БРАКОВИ (први резултати према регистрацији)

BIRTHS, DEATHS, MARRIAGES AND DIVORCES (first results according to the registration)

	Рођени Births				Умрли Deaths				Склоп- љени бракови Marria-ges	Разве- дени бракови Divorces	
	живорођени live births			мртво- рођени still births	укупно total			од тога одојчад infants			
	укупно total	мушки male	жен-ски female		укупно total	мушки male	женски female				
2007											2007
октобар	1 006	491	515	1	1 227	622	605	1	843	63	October
новембар	969	460	509	1	1 239	677	562	5	660	60	November
децембар	934	511	423	1	1 320	647	673	1	574	47	December
2008											2008
јануар	903	460	443	0	1 463	776	687	4	390	46	January
фебруар	842	429	413	0	1 284	683	601	0	415	108	February
март	964	502	462	0	1 224	612	622	1	492	74	March
април	771	396	375	6	1 158	606	552	1	305	37	April
мај	880	470	420	1	1 258	664	594	2	737	22	May
јун	870	457	413	0	1 138	582	556	1	542	22	June
јул	1 075	547	528	5	1 224	640	594	0	768	67	July
август	1 004	507	497	4	1 063	571	492	0	1 001	39	August
септембар	1 104	561	543	3	1 093	559	534	1	639	31	September
октобар	1 011	543	468	2	1 266	676	590	2	624	27	October
новембар	789	410	379	1	1 140	611	529	2	461	38	November
децембар	969	445	524	1	1 319	707	612	1	400	35	December



Графика 10. Живорођени и умрли
Graph 10. Live births and deaths

Начелник Одјељења за израду публикационих база података и статистичких публикација
Head of Division for Creation of Publication Data Bases and Statistical Publications

Владан Сибиновић
Vladan Sibinović

Дизајн / Design

Никола Котроман
Nikola Kotroman

Редакциони одбор / Redactional Board

Јелена Ђокић, Милка Михолчић, Нада Јаковљевић, Биљана Ђукић, Богдана Радић
Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Jakovljević, Biljana Đukić, Bogdana Radić

Одговара / Person responsible

Радмила Чичковић, директор
Radmila Čičković, Director General

Издаје: Републички завод за статистику,
Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д, Тел. 051/450-275,
Билтен је објављен и на Интернету на адреси: <http://www.rzs.rs.ba/publikacijecir.htm>
е-mail: stat@rzs.rs.ba
Тираж: 60 примјерака
Published by: Republika Srpska Institute of Statistics,
Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d St., phone: 051/450-275,
Review is available on the Internet at: <http://www.rzs.rs.ba/publikacijeeng.htm>
е-mail: stat@rzs.rs.ba
Circulation: 60 copies